

XXVI - NUMERO 6483

## Stalin a los nuevos jefes industriales del Soviet para que busquen aumentar la producción

compara con los capitanes diciendo que ellos son odiados por el pueblo. — Dice depende de ellos la suerte del Soviet—Ocho acciones más.



Joseph Stalin

El general del Partido Stalin, salió hoy en ayuda de los líderes industriales para que busquen aumentar la producción. Stalin solicitó más recursos para los nuevos jefes y de la confianza de los líderes económicos es de importancia. Stalin solicitó más recursos para los nuevos jefes y de la confianza de los líderes económicos es de importancia. Stalin solicitó más recursos para los nuevos jefes y de la confianza de los líderes económicos es de importancia.

## LA ELECCION EN N. YORK DEPENDERA QUE PARTIDO DOMINARA LA ASAMBLEA EN ALBANY

¿Quién aquí el control de la Convención Constitucional? — Lista de los candidatos a delegados por acción. — No se permitirá constitución partidista

man. Este se ha manifestado también en favor del nuevo trato. En algunos distritos de Nueva York la controversia entre los candidatos a la Asamblea y a la Convención Constitucional ha sido tan fuerte que se ha opacado la importancia de la contienda por la alcaldía. El gobernador Lehman, comentando ciertas declaraciones hechas por el líder republicano del estado, Mr. William S. Murray, dijo que hará uso de "todos los medios posibles" para derrotar cualquier constitución que sea superior a por cualquiera de los partidos y que tenga carácter político-partidista.

### Candidatos

He aquí los candidatos por acumulación de los diferentes partidos políticos: Republicano y Fusionista: Frederick E. Crane, Charles B. Sears, Phillip J. McCook, Harry E. Lewis, Henry G. Wenzel, Jr., George R. Fearon, Mary H. Donion, Benjamin F. Feinberg, Charles W. Walton, Belle W. Saltford, Abbot Low Moffat, Paul (Sigue en la tercera página)

## LA CONTROVERSIA DEWEY-HASTINGS ENTRE LOS HISPANOS DE NEW YORK TOCA A SU FIN

La controversia más fuerte que se ha notado en esta contienda política es aquella librada entre Thomas E. Dewey, fiscal especial y candidato republicano-fusionista para el puesto de Fiscal de Distrito de Manhattan y Harold W. Hastings, candidato demócrata para el mismo cargo. Se ha venido transmitiendo discursos en español por radio en favor de ambos candidatos. Hace poco, y con motivo de un discurso pronunciado por el licenciado Emilio Núñez en favor de Mr. Hastings, el licenciado G. Barrera contestó a éste en un discurso pronunciado el próximo día.

El licenciado Núñez ha replicado al licenciado Barrera. En un discurso radiodifundido por una emisora local el primero, después de referirse a la contestación del licenciado Barrera y del licenciado J. Carvas a su argumento de que Mr. Hastings poseía más experiencia que Mr. Dewey para el puesto de fiscal de distrito añadió el licenciado Núñez: "Los abogados que ejercemos ante los tribunales diariamente conocemos nuestros colegas; conocemos sus buenas cualidades y sus defectos; sabemos cuántas son personas sensatas, emergidas en su trabajo y quienes actúan de buena fe; pero sabemos también quienes son vanidosos, engreídas en su propia importancia; quienes

## El Pdte. Terra dice que no aceptará otro período

Dice que ya logró sus objetivos de mejoramiento social y económico del Uruguay—Nuevas elecciones el próximo 27 de marzo—Su sucesor "debe representar el espíritu de la revolución de 1933".

Por MARTIN BERUTI

MONTEVIDEO, Uruguay, octubre 31 (UP).—El presidente Gabriel Terra, satisfecho de que sus objetivos de mejoramiento social y económico del Uruguay han sido logrados, aseveró hoy que no continuaría en el poder más allá de su actual período. En una entrevista exclusiva en su residencia con vista al hermoso Prado, mundialmente famoso por sus centenares de variedades de rosas, el presidente dijo que a pesar de la presión de parte del Partido Colorado (Liberal), no aceptaría la reelección. Su segundo período actual expira en mayo de 1938. Las elecciones para elegir a su sucesor se celebrarán en marzo 27. Electo originalmente para un período de cuatro años en 1931, el doctor Terra en marzo 31 de 1933 disolvió el consejo nacional administrativo y ambas cámaras del Congreso y convocó a elecciones para una asamblea nacional constituyente con el fin de formular una nueva constitución. Después de ser aprobada esta última, fue reelecto en 1934 para un segundo período de cuatro años.

"Mi sucesor—dijo el presidente—debería ser un hombre ligado a la revolución de 1933 y representativo de su espíritu." Dijo que había convenido a su reelección en 1934 "porque en esos días la situación y problemas eran distintos a los de hoy y a las dificultades económicas y políticas de entonces habían puesto a prueba la revolución la cual emprendió exclusivamente la tarea de salvar a la nación de la bancarrota."

Citando las obras realizadas por su administración, el presidente declaró que la república "está en camino del progreso y estamos pasando por un período de innegable mayor bienestar."

"Cuando ocurrió la revolución de 1933—dijo—la situación del país era extremadamente grave. El gobierno se hallaba frente a un déficit de 70,000,000 de pesos (41,600,000 dólares) con solo 300,000 pesos (174,000 dólares) en caja. Además, los bonos hipotecarios se cotizaban al 76 por ciento de su valor y más de 50,000,000 de pesos (29,000,000 de dólares) en créditos estaban "congelados" en países extranjeros.

"Los pagos del servicio de nuestras deudas externa e interna habían sido suspendidos. La situación era tan terrible, que no podía continuar un día más sin irreparables consecuencias para la república. Pero como si eso no fuera suficiente, la política había adoptado tendencias contrarias en todo sentido a la tradición institucional del país y algunos grupos, por su propaganda y actividades

(Sigue en la cuarta página)

## Nuevo gabinete en Perú no cambiará la norma anterior

El Dr. Carlos Concha vuelve a ocupar la cartera de Relaciones Exteriores

LIMA, octubre 31. (UP).—El general Ernesto Montagne, jefe del gabinete civil-militar recién formado, anunció hoy que se continuaría la misma política general del gabinete naval-militar que renunció el viernes después de un año en el poder. El nuevo gabinete, juramentado ayer, quedó constituido como sigue: Jefe del gabinete y ministro de Educación, general Ernesto Montagne. Interior, general Antonio Rodríguez. Guerra, general Federico Hurtado. Marina y Aviación, capitán naval Roque Saldías. Relaciones Exteriores, doctor Carlos Concha. Hacienda, Benjamín Roca. Justicia, Diomedes Arias Schreiber. Fomento, Héctor Boza. Salubridad y Trabajo, Rafael Escardó.

Los tres generales ocupaban las mismas carteras en el gabinete anterior, mientras que el capitán Saldías era ministro de Salubridad y Trabajo. La renuncia colectiva decía que los miembros del gabinete creían que era su deber dejar al presidente Oscar R. Benavides en libertad para elegir nuevos ministros en vista de que durante el año que habían servido, "la normalidad nacional había continuado reforzándose, así como el creciente progreso nacional, al mismo tiempo que prevalecía el orden en todo el territorio de la república."

El gabinete saliente estaba formado enteramente por militares y marinos, al paso que el nuevo incluye en su mayoría civiles que anteriormente han sido miembros del gabinete. Concha, Boza, Roca y Arias han vuelto a ocupar puestos que tenían en el gabinete anterior. Concha llegó por avión de Chile ayer, no habiéndose anunciado todavía quién ocupará su puesto de embajador en Chile.

## 6 MUERTOS, 22 HERIDOS AL HUNDIRSE UN PUENTE AL PASO DE UN TREN EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, Brasil, octubre 31 (UP).—Por lo menos 6 personas fueron muertas y 22 heridos en la madrugada de hoy cuando un tren expreso del Ferrocarril Central del Brasil cayó a través de un puente debilitado por fuertes lluvias a una profunda barranca cerca de Barra Mansa, 70 millas al Oeste de aquí. El tren iba a Sao Paulo desde Rio de Janeiro. Los carros de segunda clase infórmase que se desprendieron del tren y se precipitaron al río Parahyba.

Los heridos fueron llevados al Hospital Santa Casa en Barra Mansa. Un doctor, enfermeras y una cuadrilla de rescate fueron enviados apresuradamente al lugar del accidente en un tren de auxilio despatchado desde Rio de Janeiro.

Posible continuación de Vargas en el poder RIO DE JANEIRO, Brasil, octubre 31 (UP).—El "Correio da Manhã" decía editorialmente ayer que una prolongación del período del presidente Vargas, jefe del ejecutivo desde octubre de 1930, era hoy más probable que la elección de un sucesor el 1° de marzo de 1938 como lo disponía la Constitución de 1934.

Personas bien informadas expresaron la opinión de que el presidente aceptaría la prolongación de su período solo en caso de que la opinión pública lo demandara inequívocamente como salida natural de lo que consideran un impasse político creado por la implantación del estado de guerra el 2 de octubre de 1937.

Prohibiendo la reelección presidencial, la Constitución fue promulgada en julio de 1934 como una conquista de la revolución de 1930 encabezada por Vargas. Muchas de sus disposiciones relativas a los "derechos del hombre" fueron suspendidas por el presidente en su decreto del 2 de octubre de 1937 estableciendo el estado de guerra por 90 días a solicitud de los ministros de Guerra y Marina para barrer el comunismo rgur-

## Siguen los negocios a pesar de las bombas



Los refugiados chinos en Shanghai haciendo sus compras del día en un mercado de legumbres en un cruce de calles en el barrio internacional, a pocos pasos de una barricada de sacos de arena.

## Aumenta la tensión anglo-japonesa en Shanghai; otros tres ingleses heridos

Los japoneses disgustados por la ayuda inglesa al 'Batallón Perdido' chino en Chapei.—Dos aviones de bombardeo japoneses derribados, matando a seis aviadores

SHANGHAI, noviembre 1 (UP).—Los cañones y aeroplanos de bombardeo de los japoneses atacaron las líneas chinas a lo largo de los suburbios occidentales de Shanghai hoy, en un nuevo esfuerzo para poner un cordón de acero alrededor de la ciudad. La tensión entre las fuerzas japonesas e inglesas en Shanghai fué intensificada aún más por las heridas graves, causadas a tres soldados ingleses ayer por granadas japonesas.

Esto ha hecho subir las pérdidas del ejército inglés aquí a diez, incluyendo cinco muertos. Robert Delaney, uno de los tres carabineros de Ulster que fueron heridos el viernes—cuando tres de la misma unidad murieron—murió ayer. Los ingleses han culpado al fuego japonés por todas estas pérdidas.

El general A. P. D. Telfer Smollett, comandante de las tropas inglesas aquí, hizo vigorosas representaciones a los comandantes del ejército y la marina del Japón, urgiendo que la dirección del fuego de la artillería japonesa, aparentemente dirigido contra las nuevas líneas chinas en la sección de Hungjao al oeste de Shanghai, sea alterada.

Los chinos se mantenían firmes en estas líneas a pesar de un intenso bombardeo de 15 horas, e informaron que los japoneses habían colocado una cortina de humo de dos millas para cubrir una tentativa de cruzar el arroyo de Soochow, la nueva línea de frente, pero que habían sido rechazados con grandes pérdidas.

El general Telfer Smollett, el almirante Harry Yarnell, comandante de la flota asiática de los Estados Unidos, y el almirante Sir Charles J. C. Little, comandante naval inglés en las aguas de China, presenciaron la batalla desde la azotea de un alto edificio de apartamentos en el oeste de Shanghai. Durante un bombardeo japonés en la mañana de ayer una granada cayó a pocas yardas del barco insignia del almirante Yarnell, el crucero "Augusta", en el río Whangpoo, pero no causó daño alguno.

La ayuda prestada por las tropas inglesas en el escape del "Batallón Perdido" chino de Chapei al barrio internacional en la madrugada de ayer, y las continuas disputas sobre las tentativas de las lanchas japonesas de navegar el arroyo de Soochow a lo largo de las líneas de defensa inglesas, contribuyeron a aumentar la tensión anglo-japonesa.

Los comandantes japoneses se dice que están muy disgustados por el papel que desempeñó el ejército inglés al permitir que

## ALBION Y FRANCIA ANSIOSAS DE DISPONER PRONTO DEL PROBLEMA DEL LEJANO ORIENTE

BRUSELAS, octubre 31 (UP).—Los miembros de la delegación americana a la conferencia de Bruselas sobre el conflicto chino-japonés dijeron hoy que los Estados Unidos e Inglaterra han estado en contacto por algún tiempo en busca de un método para lograr un rápido armisticio en la guerra del Lejano Oriente. Las autoridades que se están reuniendo para la conferencia—de potencias signatarias y adherentes al tratado de nueve potencias firmado en 1922—están de acuerdo en que todos esperan que la iniciativa sea tomada por las naciones anglosajonas, con Francia ayudándolas en sus planes.

La conferencia se inaugurará el miércoles. Se hizo notar que si no se puede arreglar rápidamente una tregua aquí, una detallada discusión de las condiciones de paz se puede llevar a cabo entre enviados chinos y japoneses en otro lugar que sea menos desagradable para los japoneses.

El Japón se ha negado a asistir a la reunión de Bruselas, porque la primera insinuación fué hecha por la Liga de las Naciones. Miembros de la delegación americana dijeron, sin embargo, que no se harán propuestas oficiales de ninguna naturaleza hasta cuando la conferencia se reúna y las delegaciones hayan tenido tiempo de familiarizarse. Una alta autoridad japonesa en

## Anticipándose a la ofensiva rebelde las baterías leales cañonean a lo largo de todo el frente de Aragón

Los aviones del gobierno atacan también a los insurgentes tras las líneas.—Franco prepara la mayor y más completa ofensiva de la guerra civil.

HENDAYA, octubre 31. (AP).—Las baterías leales cañonearon hoy las defensas rebeldes a lo largo del frente de Aragón y sus aeroplanos castigaron con fuego de ametralladoras y bombas a las fuerzas de Franco, detrás de las líneas, en advertencia de que su próxima ofensiva no sería tan fácil como las campañas contra Bilbao, Santander y Gijón.

Los oficiales insurgentes de Irún estaban también de acuerdo en que la ofensiva de Aragón sería completamente diferente a la de Vizcaya, en donde los milicianos vascos y asturianos pelearon casi sin aeroplanos y con pocas cañones, sin poder recibir ayuda efectiva del gobierno central.

Declararon, sin embargo, estos oficiales, que el jefe de la rebelión, general Franco, estaba preparando la "mayor ofensiva de la guerra civil española", decidido a aplastar la moral del ejército leal con un ataque completamente decisivo, desde Aragón hasta el centro de la España leal.

Por primera vez en la guerra civil, dijeron los insurgentes, Franco empleará toda la fuerza de su marina de guerra para cooperar con su ofensiva por tierra. Los buques de guerra se usarán para bloquear los puertos del gobierno en la costa este de España y para bombardear los depósitos de municiones y los sistemas de comunicaciones a lo largo de la costa.

En círculos insurgentes se decía que el general Franco tenía suficientes tropas en Mallorca, la mayor de las Islas Baleares, en donde estaba concentrada su flota, para intentar un desembarco en la costa leal, protegido por buques de guerra rebeldes que las guardarían las espaldas mientras avanzaban a encontrarse con el ejército que lanzará la ofensiva en Aragón.

Mallorca fué reforzada con gran número de baterías anti-aerreas. Una flota de baterías de bombardeo y cazadores fué agrupada bajo el mando del comandante Ramón Franco, hermano del jefe de la rebelión, para atacar los puertos leales.

Tomadas las medidas En círculos gubernamentales dijeron que se habían tomado medidas adecuadas para resistir cualquier ataque por tierra, aire o mar. Todas las unidades disponibles de la flota leal, incluyendo un buen número de barcos rápidos armados con un torpedero, se estaban concentrando cerca de Tarragona, entre Valencia y Barcelona.

Las carreteras que comunican los frentes de Aragón, en las provincias de Huesca, Zaragoza y Teruel, con el resto de la España insurgente, estaban abarrotadas con el tráfico de las concentraciones.

Rebeldes rodeados Comunicados del gobierno decían que en la octava página)

## LA GUARDIA Y J. T. MAHONEY CERRAN CON DISCURSOS ESTA NOCHE LA CAMPAÑA DE 1937

Respirase aire de optimismo en las respectivas oficinas de campaña. — Los republicanos-fusionistas esperan triunfar en todos los condados.—Tammany confiando

Los candidatos a los principales puestos electivos que se discutirán mañana en los colegios electorales terminarán esta noche su campaña apelando por última vez al electorado. Tanto Jeremiah T. Mahoney como Fiorello H. La Guardia, candidatos respectivamente al puesto de alcalde de la ciudad por el Partido Demócrata y Republicano-Fusionista respectivamente, cerrarán su campaña con discursos que serán transmitidos por radio.

Los directores de campaña del Partido Republicano, el Fusionista, el American Labor y el Progresista han manifestado que están seguros que La Guardia triunfará por más de 200,000 votos en las elecciones de mañana.

Los líderes demócratas, más conservadores en sus cálculos, esperan una mayoría de más de 100,000 votos para Mahoney. Ambas fuerzas respaldan sus votaciones en el resultado de cómputos preliminares que han sido hechos en la ciudad.

En la tarde de ayer se comentaba en los círculos políticos de esta municipalidad el efecto que en el electorado surtiría el discurso pronunciado últimamente por el gobernador Herbert H. Lehman, en Brooklyn, en favor de la candidatura demócrata. En este mitin también participaron el administrador de Correos, James A. Farley y el senador Robert Wagner. Estos dos últimos habían hablado anteriormente en favor de Mr. Mahoney y de los otros candidatos.

En Manhattan En el sector de Manhattan la contienda más grande se ha librado entre el fiscal especial Thomas E. Dewey y Mr. Harold W. Hastings, candidatos opuestos al cargo de fiscal de Distrito. El primero, además de aparecer en varios de los mítines, ha hecho uso de camiones con altavoces y de películas parlantes para dirigirse al electorado. El segundo ha limitado su campaña a hablar por radio y en mítines que han sido organizados por el Partido Demócrata.

Ambos candidatos están confiados en el triunfo. Mr. Mahoney decidió a última hora hacer campaña en el día de hoy cuando participará, en varios mítines en diferentes secciones de la ciudad. La Guardia, según se ha anunciado varias veces, se propone hablar en un gran mitin que será celebrado en la esquina de Lexington Ave. y la Calle 116.

Con los discursos de esta noche, los candidatos darán por terminada su campaña y se prepararán para las elecciones mañana, cuando se abrirán los colegios electorales a las 6 de la mañana.

Los votantes, además de elegir mañana al próximo alcalde de la ciudad, seleccionarán al contralor municipal, presidentes de los diferentes Condados, presidente del nuevo concejo municipal; asambleístas, jueces y delegados a la convención constitucional que será celebrada el año entrante para revisar la Constitución del Estado.

El CIO y la AFL En el curso de la campaña el (Sigue en la tercera página)

## Amenazan en México con una huelga telefónica

MEXICO, D. F., octubre 31 (UP).—Los trabajadores de la Compañía Telefónica Mexicana amenazaron con huelga el 12 de noviembre a menos que sus demandas sean atendidas por la empresa. La compañía, subsidiaria de la International Telephone and Telegraph Company, convino en aumentar los salarios hasta un 25 por ciento, pero se negó a considerar demandas obreras relativas a pensiones, atención médica gratuita, etc.

## Terribles daños en un incendio en Valparaíso

VALPARAISO, octubre 31 (UP).—Un incendio de varias horas causó considerables daños en Valparaíso, el más grande de los incendios que se han producido en la ciudad desde el año 1935. El incendio comenzó en un almacén de la calle de los Baños, y se propagó rápidamente por las casas adosadas que rodean el almacén. El fuego destruyó una gran cantidad de mercancías y causó graves daños a las estructuras de las casas. Los bomberos lucharon durante el día para controlar el fuego, pero no pudieron impedir que se propagara a las llamas.

## Dejó una nota, explicando la tragedia, al lado de una Biblia, abierta en 'Exodo'

NORWALK, Iowa, octubre 31 (AP).—Una madre angustiada amiga de leer la Biblia, dejó esta y agarró una escopeta matando a 5 de sus 7 hijos mientras dormían. Después de hacer esto y antes de que los otros 2 hijos pudieran intervenir se mató a sí misma. Al lado de la Biblia que estaba abierta, se encontró una nota que explicaba gráficamente la historia de la tragedia. Decía: "He aguantado todo lo que he podido; me llevo los hijos conmigo." La madre era Mrs. G. R. McAninch, de 35 años. Los hijos que ella asesinó con una pequeña (Sigue en la tercera página)

## Ayuntamiento de Madrid

El Ayuntamiento de Madrid ha acordado celebrar una sesión extraordinaria el día 1 de noviembre para tratar de las urgencias que se plantean en la actualidad. Entre los temas que se discutirán se encuentran las medidas a tomar para hacer frente a la crisis económica y social que atraviesa el país, así como la situación de los servicios públicos y la necesidad de adoptar medidas urgentes para garantizar el abastecimiento de alimentos y otros bienes esenciales.

# Investigáanse cargos formulados contra el alcalde de Caguas, P. R., Sr. Aldrich

### Los cargos fueron formulados ante el Departamento de Auditoría.—El coronel Orbeta insiste en su renuncia.—Presentará éste al gobernador Winship.

Servicio especial de LA PRENSA. CAGUAS, P. R.—Se presentó en el Municipio de Caguas un empleado del Departamento de Auditoría con el propósito de realizar una investigación sobre ciertos cargos formulados al señor Julio Aldrich, Alcalde de Caguas, sobre irregularidades cometidas en su administración. Se entrevistó a dicho señor pero éste se negó a suministrar toda información referente al asunto.

De fuentes fidedignas se ha sabido que un contribuyente de Caguas ha elevado una queja y formulado cargos al actual alcalde de Caguas señor Aldrich ante el Departamento de Auditoría de Puerto Rico, y que este Departamento ha ordenado una investigación del caso. Según los informes obtenidos en distintas fuentes los cargos contra el Alcalde consisten en que éste posea antes de ser Alcalde de Caguas unas propiedades las cuales estaban arrendadas al Municipio de Caguas para las fines de uso de casas escuelas. Estas propiedades según rezan dichos casos, al subir el señor Aldrich a la alcaldía, las traspasó en escritura pública a su hermana Carmen Aldrich, por la suma de \$15,000.

#### Traspaso

Se alega además que dicho traspaso burla la ley en aquella parte que dispone que ningún funcionario Municipal puede contratar con el Municipio ni el Gobierno Insular, y que por tal motivo el Alcalde señor Aldrich se vio obligado por las circunstancias a traspasar dichas propiedades a su hermana Carmen, la cual tiene arrendadas las mismas para casas escuelas al municipio, siendo lo cierto que dichas propiedades pertenecen y son de la propiedad del señor Aldrich. Se alega incluso en los cargos formulados al Alcalde que mientras hace cinco años aproximadamente que ningún propietario de esta población que tiene arrendadas al municipio propiedades para el mismo fin y uso cobra sus arrendamientos, esto es, que mientras el municipio de Caguas ha estado por un período de cinco años sin pagar alquileres de casas escuelas a nadie porque alega no tener fondos para tal fin, la hermana del Alcalde, de acuerdo con los libros del Municipio está cobrando con puntualidad todos los meses sus haberes por concepto de arrendamientos de casas escuelas, estando el Municipio en la actualidad al día con ella, y que el pago de estos arrendamientos han sido ordenados por el señor Aldrich. Se alega asimismo que los checks cobrados por doña Carmen Aldrich al municipio de Caguas por concepto de arrendamientos de casas escuelas han sido endosados por el señor Aldrich y depositados en la cuenta corriente de éste en el Banco.

#### RENUNCIA

SAN JUAN, P. R.—Se presentará al gobernador Winship la renuncia de su cargo como Jefe de

la Policía Insular, declaró el coronel Enrique Orbeta, en el curso de una entrevista, al margen de los sucesos ocurridos en el cuartel de la policía de Toa Alta en la madrugada del lunes último.

El coronel Orbeta se queja de que en su cargo tiene mucha responsabilidad y poca autoridad, lo que le impide ejercer sus funciones de Ejecutivo de la Uniformada con toda la libertad necesaria, para mantener el cuerpo con toda la eficiencia necesaria. Dicese que el Jefe de la Uniformada está muy descontento con las actuaciones últimas de la Comisión de la Policía, debido a que este cuerpo ha exonerado a miembros de la fuerza a quienes se le han presentado cargos, no habiendo castigado a los mismos por las distintas faltas que cometieron en violación de los reglamentos, lo cual el cree muy perjudicial a la disciplina del cuerpo policíaco.

#### Disciplina

“Con toda la autoridad necesaria yo los aseguro, mis hombres responderían a la verdadera disciplina y comportamiento; pero al no tener tan necesaria cooperación, la responsabilidad que pasa sobre mis hombros es grande. Yo recuerdo mis días como oficial del ejército. Mi compañía era el modelo del regimiento, pues era la escogida para competencias, demostraciones, etc., por lo bien entrenada y disciplinada. Y para conseguir esto, contaba desde luego con la autoridad de mando correspondiente”, nos manifestó el coronel Orbeta. Y añadió: “Ya estoy cansado de esto. El Gobernador debe buscar mejor a un americano.”

Con la intención de entrevistarse lo más pronto posible con el gobernador Winship, y con el propósito de enterarle personalmente sobre las investigaciones realizadas en torno a los sucesos de la madrugada del lunes pasado en Toa Alta, cuando el policía Víctor J. Martínez dio muerte mediante disparos de revolver al juez municipal Antonio Navarro Ortiz, el coronel Orbeta había estado ayer por la mañana en La Fortaleza. Pero el Gobernador no había regresado aún de la excursión de pesca en que se encontraba en compañía de varios amigos por aguas de la Isla de Mona. Orbeta mostraba muchos deseos de tener una conferencia con el jefe del Ejecutivo insular, y llevaba el propósito de plantearle los asuntos relacionados con la dirección del Cuerpo, de que habló por la tarde. El coronel Orbeta acostumbra visitar diariamente al Gobernador para enterarle de los últimos acontecimientos que han ocurrido en la isla, así como también de otras cuestiones administrativas. Sin duda alguna hoy por la mañana volverá el coronel Orbeta a Fortaleza a informar sobre el curso de la investigación de los sucesos de Toa Alta, y además, como dijimos antes, el asunto relacionado con la dirección de la Policía.

### No pudo formar gabinete



Henri de Man, ex-ministro de Hacienda y socialista, a quien el rey Leopoldo había pedido que formara un gabinete para suceder al gobierno de Paul van Zeeland, quien renunció todo su ministerio para defenderse contra cargos nacidos de supuestas irregularidades en el Banco Nacional.

### Italiano el avión que echó a pique al inglés "Weems"

### Un marinero del barco inglés dijo que un hidroplano italiano le había atacado

VALENCIA, España, octubre 31. (AP)—Un marinero del barco mercante inglés "Jean Weems" declaró hoy que un hidroplano italiano le había atacado con fuego de ametralladora, hundiéndolo después con bombas.

William Bemoorough, marinero escocés, telefonó lo ocurrido en el desastre, desde una aldea de la costa catalana en donde se estaba cuidando a la tripulación. Declaró que el avión había llegado de la dirección de Mallorca y después de haber avisado a la tripulación para que se marchara en los botes salvavidas, arrojó diez y seis bombas.

Cuatro proyectiles cayeron en la bodega número cuatro del barco, dijo. Se hundió en llamas, por la popa, quince minutos después.

La tripulación, entre la que había dos observadores del Comité de no intervención, tardó seis horas y media en llegar a la orilla en los pequeños botes, en medio de fuertes lluvias y vientos.

### M. López Pumarejo urge solidaridad política americana

### El ministro colombiano en Washington habla por onda corta a Hispano América

WASHINGTON, D. C., octubre 31. (AP)—El ministro colombiano, don Miguel López Pumarejo urgió anoche el robustecimiento de los lazos entre las repúblicas del continente americano como un paso hacia el incremento de la solidaridad política interamericana. Su discurso, registrado aquí por medio de transcripción eléctrica, fue transmitido por onda desde Boston por la estación WIXAL en el primer de una serie de programas para audiófonos hispanoamericanos por la Unión Pan-Americana y por la World Wide Broadcasting Foundation.

El ministro dijo en parte: “Hemos principiado por la solidaridad política que tuvo eficaz impulso en la Conferencia Pan-Americana para la Consolidación de la Paz celebrada en Buenos Aires en 1936, pero para fortalecer y establecer los vínculos políticos y jurídicos que se han inspirado en el principio de interdependencia y solidaridad continental, es necesario hacer extensivos a intereses económicos los mismos principios de interdependencia y solidaridad, y para ello tenemos que comenzar por formar un criterio y fijar orientaciones.”

“Tal vez no sea exagerado asegurar que aun cuando en conferencias panamericanas se han sentado principios en materias económicas, la preocupación principal ha sido la de facilitar o impedir que se dificulten más las relaciones comerciales, pero que las naciones americanas como grupo no tienen nada positivo que ofrecer como ejemplo efectivo, y así mismo no tienen orientación definida dentro de la economía mundial. Aun cuando parece paradójico, lo segundo es quizás de más fácil realización que lo primero porque los pueblos de las Américas tienen problemas comunes de importancia vital para su economía cuya solución, cualquiera que sea, tendrá influencia decisiva sobre el futuro económico del continente. De ahí la imperiosa necesidad de un aglutinamiento económico y frente único de intereses.”

### Continúan los esfuerzos para formar un nuevo gabinete en Bélgica

BRUSELAS, octubre 31. (AP)—El rey Leopoldo confió hoy la formación de un nuevo gobierno al senador Hubert Pierlot, miembro del partido católico y ministro de agricultura.

Pierlot se dice que está proyectando un gabinete de coalición con el apoyo de tres partidos—católico, socialista y liberal—los cuales formaban el gobierno de unión nacional de Paul Van Zeeland, quien renunció la semana pasada.

El rey ordenó a Pierlot que formara un nuevo gobierno después de que el ministro de Hacienda socialista Henri de Man no logró formar y el senador Cyrille van Overbergh, presidente del comité de finanzas del Senado, se negó a hacerlo por razones de salud. Pierlot dijo que esperaba presentar su lista de ministros el miércoles.

### Justo cumple 50 años con el ejército argentino

BUENOS AIRES, octubre 31. (AP)—El presidente Agustín P. Justo, quien cumplió hoy cincuenta años como miembro del ejército argentino, fue agasajado por 400 militares con un almuerzo en el Colegio Militar en donde después revisó tropas. Justo entró al Colegio Militar el 31 de octubre de 1887 a la edad de trece años.

### El Salvador pedirá caballos finos a E. U.

SAN SALVADOR, octubre 31. (AP)—El departamento de Agricultura pedirá a los Estados Unidos selectos ejemplares de ganado caballar y vacuno con el fin de fomentarlos gratuitamente a los ganaderos para mejorar la raza.

### La "Casa del Maestro" crearán en Venezuela

CARACAS, octubre 31. (SEI)—La Federación Venezolana de Maestros, en cumplimiento de uno de los Acuerdos de la Primera Convención Nacional del Magisterio Venezolano, ha comenzado sus labores para la creación en la ciudad de Caracas de la "Casa del Maestro" y en tal sentido se ha dirigido al Ministro de Educación Nacional solicitando la ayuda del Ejecutivo Federal.

### INGLATERRA MUESTRA SU MAS MODERNO AVION



El general Milch, ministro de Aviación del Reich, inspecciona un avión de bombardeo durante su visita a un aeropuerto militar cerca de Londres. El mariscal mayor del aire, Ludlow Hewitt, de la Fuerza Aérea Británica (con el brazo en alto) hace los honores de la casa.

### El Pdte. Cárdenas urge eliminación de obreros petroleros desobedientes

MEJICO, D. F., octubre 31. (U. P.)—El presidente Lázaro Cárdenas ha telegrafiado un urgente llamamiento a la unión de trabajadores del petróleo a limpiar sus filas de aquellos trabajadores que se han negado a someterse a la tregua del miércoles y han sido causa de un cese local de operaciones en los campos petroleros de Poza Rica y Palma Sola, según se supo hoy.

El acuerdo de tregua, entre todas las compañías petroleras nacionales y extranjeras representadas de las uniones petroleras, estableció la eliminación de huelgas cuando fuera posible. La industria petrolera se ha visto seriamente estorbada durante muchos meses por continuos conflictos obreros y algunos productores extranjeros amenazaron con abandonar Méjico, privando así al país de su mayor fuente de ingresos, si los conflictos continuaban.

“El ejecutivo”, decía el mensaje de Cárdenas, “urge a la unión que demande el debido respeto a su acuerdo y que se someta a juicio la actitud de los violadores aun un jurado especial de ellas mismas... Si se prueba que ellos son culpables de especulación con miras personales, deberían ser descalificados como desleales a la causa obrera.”

“Los trabajadores deberían ser obligados a reanudar el trabajo honrando el acuerdo... La secretaria del Trabajo ha recibido instrucciones de expedir el cumplimiento de las obligaciones de ambas partes.”

“El gobierno está convencido de que siempre ha estado listo para proteger los derechos que la constitución concede a las clases trabajadoras, y para resolver los conflictos ha ejercitado autoridad normal al tratar de impedir daños que la prolongación de conflictos provocan.”

“Por eso tiene el derecho de pedir reciprocidad y cooperación de las organizaciones obreras para facilitar la aceleración de los esfuerzos de la administración para el máximo desarrollo del programa del gobierno sin perjudicar en lo mínimo las legítimas conquistas de las uniones.”

Dijo Cárdenas que era “más importante” que los líderes de las masas “den prueba de su lealtad a las obligaciones contraídas, que respeten las leyes, mantengan disciplina interior, respondan rápidamente al llamamiento del ejecutivo, y exijan a todos los miembros la necesaria solidaridad para poner alto a ilicitos conflictos obreros que tan gravemente afectan la causa obrera y el programa del gobierno en general.”

### Inaugura Mussolini una comunidad para aviación

GUIDONIA, Italia, octubre 31. (AP)—Benito Mussolini inauguró hoy a Guidonia, nueva comunidad dedicada a experimentos de aviación, situada a 15 millas de Roma. Declaró el Duce que había fuertes simpatías entre la inauguración de la ciudad aérea y la comunidad agrícola, disputada en los pantanos del Pontino significando que “la vigilancia en la protección del espacio de la patria es indispensable, si el labrador quiere no ser molestado mientras trabaja para hacer el suelo de Italia aún más fértil.”

La nueva población, nombrada en honor de un general muerto en su salto con paracaídas hace varios años, está vecina a un gran acueducto, en donde serán probados y desarrollados los nuevos inventos de aviación.

Canal 6-1200 Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, aquí y en el extranjero.

### Espéranse de A. Pompez revelación de importancia sobre la "bolita"

### Se le impuso una fianza de mil dólares.—Dewey protección continua para el arrestado.—Pomez señalará algunos líderes políticos

Después de una de las gestiones internacionales de extradición más espectaculares que recuerdan los anales policíacos mejicano-neoyorquinos, y como resultado, al parecer, de un convenio entre la fiscalía de Nueva York y la causa de todos los trámites en cuestión, enenéntrase otra vez aquí Alejandro Pompez, el supuesto lugarteniente del difunto "Dutch" Schultz y una de las figuras más prominentes en la lucrativa "industria" de la "bolita".

Pomez, algo demorado por las peripécias de su repentino viaje a la capital mejicana, donde se le tuvo detenido y figuró en una aparatosa pesquera, regresa dispuesto a salir definitivamente de sus diferencias con las autoridades. Tiene más blanca aún la cabellera. Sigue siendo el hombre modesto, poco amigo de hablar mucho, y apacible siempre.

### Antecedentes

Alejandro Pompez, quien según las autoridades fué en un tiempo "banquero" de bolita, está dispuesto a decir quiénes son los "grandes" en el referido negocio. Pompez huýó de los Estados Unidos a principios de este año y fué arrestado después en Méjico. Thomas E. Dewey envió allí a uno de sus agentes con los documentos de extradición y el caso, fue vez discutido en los tribunales de Justicia, quedó en que las autoridades locales no encontraban que hubiera razón para que Pompez fuera extraditado a la ciudad de Nueva York, en donde era requerido por el fiscal especial Dewey.

Pomez decidió la semana pasada regresar voluntariamente aquí para hacer frente a las acusaciones que contra él habían sido formuladas. Acompañado de un agente policíaco llegó el sábado a las ocho y diez de la mañana.

★  
**ELIJA**  
A  
**HAROLD W. HASTING**  
PARA EL CARGO DE  
**DISTRICT ATTORNEY**  
DEL CONDADO DE  
NUEVA YORK  
Candidato Republicano  
Demócrata  
HABIL - COMPETENTE - ENERGICO

La Experiencia es Insustituible  
★  
**VOTE TODAS LAS ESTRELLAS**

Non Partisan Puerto Rican Committee Under the Auspices of the Puerto Rican Division of the Campaign Committee  
Harold W. Hastings,  
Dr. J. N. CESTEROS  
Chairman

★ **UNA ADMINISTRACION DEMOCRATA SE IMPONE EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK** ★  
Unamos la Administración Federal, del Estado y la Municipalidad llevando los candidatos del Partido Demócrata Nacional a City Hall

Para Alcalde  
Para Presidente del Concejo Municipal

Para Contralor

Jeremiah T. MAHONEY  
Frank J. TAYLOR  
Max J. SCHNEIDER

Es nuestro deber dar nuestros votos el día 2 de noviembre a los candidatos que endosan la política del Presidente Roosevelt.

**MAHONEY-TAYLOR-SCHNEIDER**  
★ VOTE TODAS LAS ESTRELLAS ★  
Comité Puertorriqueño para la elección  
**MAHONEY - TAYLOR - SCHNEIDER**  
Dr. J. N. Cesteros

WUOM-Lunes Nos. 100-1030-11:00 P.M.  
WBXX-T. Dos las mañanas 11:45 P.M.

### Achaca a falta de municiones don Indalecio Prieto la caída de Irún

VALENCIA, octubre 31. (AP)—El ministro de Defensa Nacional, señor Indalecio Prieto, declaró hoy que la pérdida de Irún “no se había debido a falta de valor de sus defensores, sino a la falta de municiones”, por cuya causa habían caído también las demás ciudades del norte de España.

“Todos nuestros esfuerzos para ayudar a los asturianos fracasaron, pero mientras tanto ellos se defendieron sin pensar en entregarse.”

“En la defensa del pico Benze, 240 milicianos rechazaron doce asaltos insurgentes apoyados por diez baterías de artillería y treinta aviones de bombardeo. Cuando por fin fué capturado el pico, los insurgentes encontraron allí 240 cadáveres.”

Las declaraciones de Prieto terminaron diciendo que las pérdidas del norte no se repetirán.

El traslado del gobierno. El presidente del Consejo de ministros, doctor Juan Negrín, acompañado del subministro de Gobernación, José Prat, volaron el sábado pasado a Barcelona. Se cree que el lunes se trasladará por la misma vía el ministro de Gobernación.

### Iba de Marsella a Barcelona

MADRID, octubre 31. (AP)—El barco mercante inglés "Jean Weems" fué hundido ayer a 16 millas de la costa de Cataluña, por un aeroplano rebelde, de acuerdo con un comunicado del ministerio de Defensa Nacional.

El ministerio recibió la noticia del servicio de defensa de la costa, que informó que 26 supervivientes habían desembarcado en dos botes salvavidas a la 1.30 de la tarde de ayer en Palafrugell, en la provincia de Gerona. Entre ellos había dos observadores de control de no intervención, un sueco llamado Gustavo Oheson y un lituano, de nombre Arnold Kidiff.

El barco iba a Barcelona y procedía de Marsella, con una carga de trigo y leche condensada, de acuerdo con el capitán que es de nacionalidad inglesa. La mayoría de la tripulación es inglesa.

Las oficinas del Lloyd en Londres dijeron que el "Jean Weems", de 2,319 toneladas, aparecía en sus registros como norteamericano de Baltimore, pero anunciaron que el mercante había cambiado a matrícula inglesa en el mes de julio pasado.

Turquía se prepara. ESTAMBUL, octubre 31. (AP)—El gobierno de Turquía reforzó hoy su patrulla anti-pirata del mar de Mármara y la del mar Negro, de los Dardanelos y del mar Egeo, con 20 cañoneros y embarcaciones armadas y escuadrones de hidroaviones armados con bombas y cargas de profundidad.



LA PRENSA

Published daily except Sunday, by LA PRENSA, INC., 245 Canal Street, New York, N. Y. Telephone: 4-1234.

Director: JOSE CAMPBELL. Oficiosa: 245 Canal Street, New York.

PRECIOS DE SUSCRIPCION. Estados Unidos y posesiones, Argentina, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Republica Dominicana, Uruguay y Venezuela.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,600 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK. Telefono: Canal 4-1234.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a sus atribuciones o de los que no le es dada una fuente de información y también a las noticias de carácter de interés general que también aparecen en todos los derechos de reproducción de cualquier otra información que se publique.

Nueva York, noviembre 1 de 1937

LA PACIENCIA DE JOB DE INGLATERRA

Es indudable que la elasticidad de la paciencia de Albión ha estado, por ahora al menos, el estado de la esperada guerra europea. Job morirá de envidia ante el espectáculo de estos estadistas ingleses en cuyas manos se hallan puestos los destinos del imperio británico.

Velada en el Instituto de las Españas hoy

A las ocho y cuarto dará principio la conferencia esta noche, en el Instituto de las Españas, a cargo del doctor J. I. Jiménez Grullón, con el tema: "Al margen de la historia dominicana".

Revista de Ciencias

Por el Dr. J. C. EL PROBLEMA DE LA ESTERILIZACION INVOLUNTARIA

En Topeka, población del estado de Kansas, se ha producido un tumulto por la esterilización forzada de 62 muchachas que estaban encerradas en un reformatorio. La ley reciente aprobada en aquel Estado permite tales operaciones sin el consentimiento de la enferma o el de sus padres.

El presidente Terra declara que no aceptará otro periodo

(Continuación de la primera página) Dadas amenazas a la estructura del estado.

Sexo Femenino y Economía

por la escritora cubana Julieta Carrera. Libro editado por la editorial "Hechos Sociales", en la Habana, Cuba.

El triunfo de los mediocres

Las democracias de los gobiernos totalitarios, satirizadas en un libro que hace meditar. — Copek ridiculiza la mentalidad y organización del hombre vulgar y utilitario.

Cien casos de tifoidea en la Provincia de Habana

HABANA, octubre 31. (SE).—Según datos oficiales facilitados en Negociado de Estadísticas de la Secretaría de Sanidad y Beneficencia, en la provincia de la Habana, había cien casos de fiebre tifoidea, siguiéndole en orden, Santa Clara, con 41. Oriente con 31, Pinar del Río y Matanzas con 24 cada una y Camagüey, con once.

—Yo no soy hombre de dos caras. —Tienes razón. Cuando se tiene una cara como la tuya, basta con una.

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Frente al futuro. Hace pocos días fui invitado a hablar ante una asamblea de un millar de españoles amigos de la Democracia.

Gijón había caído la víspera en manos de los italianos, alemanes, moros y algunos oficiales españoles.

El "hemos perdido" estaba en todos los labios.

Hoy, después de la renuncia de Francia a toda acción repressiva como respuesta al bombardeo de los buques franceses, el "hemos perdido" me parece estar justificado.

Toda la sangre que se vierta hasta la terminación de la guerra será vertida en vano.

Se verá porque no hay cediendo que se dé por vencido, aunque sepa que toda lucha es inútil porque acabará por ser derrotada.

Italia y Alemania habrán vencido. El fascismo español nunca podrá cantar victorias que no son suyas.

El ideal de la Democracia española queda intacto.

Esta Democracia queda en pie frente al futuro.

¡Alto al fuego!

Esta orden habrá de ser final y permanente.

El que la quebrante será verdugo o asesino.

Sería locura esperar que el español de hoy grite como los que recibieron a Fernando VII con el grito: ¡vivan las cadenas!

Y no menos locura sería tratar de impedir que millones de españoles vivan sin poder expresar sus opiniones, sus deseos, sus ideales.

Algo podríamos aprender en estos países para adaptarlo a la España Nueva.

La libertad de expresar toda opinión que no abogue el derrocamiento de las instituciones por medio de la fuerza o la violencia.

Sería el único medio de quitar la "X" a la revolución.

Un régimen sin libertad alguna no puede ser cambiado más que por medios violentos, puesto que la privación de toda libertad está apoyada en la fuerza bruta.

Un régimen de libertad evoluciona dentro de la paz.

El que grite: ¡Paz! habrá de gritar: ¡Libertad!

La una no va sin la otra.

Todo un programa.

Un buen amigo me escribe expresando sus deseos de que, si los fascistas triunfaran, se siguiera ejerciendo presión constante, por procedimientos de orden y pacíficos, para que el gobierno evolucionara hasta llegar a la más perfecta democracia, con libertad de cultos, de imprenta, de palabra y de reunión, como nos es natural vivir a todos los españoles.

Conmigo en ese Credo.

No por ciega pasión; por tranquilo razonamiento.

Porque ese como nos es natural vivir a todos los españoles significa que esas libertades y su goce son condición primordial de vida de los pueblos que hoy llamamos españoles.

El régimen de un pueblo ha de estar adaptado a la psicología de ese pueblo.

El celibero ha despertado; su conciencia nacional, su alma, ha sido forjada en una sola pieza.

España ya no piensa en términos de "región".

España en términos de "nación".

Y esa nación piensa hoy con la mentalidad de Padilla, Bravo y Maldonado.

Exige que las Cortes sean supremas.

Esas Cortes que eran la más pura expresión del gobierno del Pueblo, por el Pueblo, para el Pueblo.

Temperamento.

Cualquier doctor te dirá, querido amigo, que una dosis de quinina produce efectos diferentes según el temperamento del individuo.

Y que hay manjares que los unos digieren fácilmente pero que son vomitivos para otros.

Cuestión de temperamento, de idiosincrasias, de "horrores fisiológicos".

Un régimen no es más que una medicina social.

No todos los cuerpos sociales —las naciones— gozan de buena salud con la misma medicina.

Italia, como nación, feoga que hace menos de un siglo.

Sus componentes crecieron y vivieron bajo el yugo de toda clase de absolutismos.

Italia no ha tenido más que un Garibaldi: España los ha tenido por millares.

Alemania tiene alma feudal; Hitler no es más que un "burgrave" más poderoso que sus predecesores del Rhin.

Rusia siempre fue nación de años y de siervos.

Turquía nunca supo lo que significa "democracia".

Esos temperamentos se adaptan fácilmente al yugo del soberano absoluto, personal o hereditario, que la suerte le imponga.

Compara esa preparación, esos instintos raciales, con los de los ingleses, con los de los que tomaron la Bastilla y con los que lucharon en Villar.

Y comprenderás por qué ni Inglaterra ni Francia ni España (sigue en la octava página)

Revista de Ciencias

Por el Dr. J. C. EL PROBLEMA DE LA ESTERILIZACION INVOLUNTARIA

En Topeka, población del estado de Kansas, se ha producido un tumulto por la esterilización forzada de 62 muchachas que estaban encerradas en un reformatorio.

La ley reciente aprobada en aquel Estado permite tales operaciones sin el consentimiento de la enferma o el de sus padres.

Es sin duda una ley más cruel que la que rige en Alemania, en donde el "sujeto", tiene derecho a una apelación ante un tribunal supremo que falla en estos problemas biológicos.

Parece ser, que el motivo de las operaciones practicadas en estas muchachas, ha sido la tendencia al robo y la presencia — en algunas de ellas — de ciertas enfermedades venéreas. Este paso, ha vuelto a suscitar otra vez el problema irresoluble que encierra la esterilización humana.

Los partidarios de estas maniobras biológicas, sostienen que la selección artificial que debe de ser regida por las autoridades. Un enfermo, un delincuente o un atacado con una tara hereditaria, debe de esterilizarse con el objeto de que no produzca descendencia morbosa. En contra de esta teoría, se citan los análisis psicobiológicos de la mayoría de los genios que ha producido la humanidad. Todo hombre de gran talento, ha sido un enfermo y en este sentido, la lista de los pacientes geniales llenaría el espacio de varias columnas. Además, la ciencia no ha dicho la última palabra acerca de las leyes de la herencia. Un tuberculoso es lógico que engendre otro tuberculoso; pero también puede ocurrir que ocasione una descendencia normal. De un paranoico puede derivarse un tipo "mental" pero también puede surgir un místico que conmocione a la humanidad.

Este racionalismo practicado por la ciencia moderna, olvida los misterios que encierra la selección natural. Un animal al parecer de pura sangre, tiene tendencias a mezclarse con un bastardo. Un hombre de tipo rubio siente inclinaciones por una morena. Son impulsos movidos por una misteriosa selección espontánea que tiende hacia la conservación y el perfeccionamiento de las especies, sin necesidad de maniobras artificiales que por ahora sólo están basadas en fenómenos no muy explicados.

La exageración de estos procedimientos artificiales, más el exceso de medicina preventiva en la infancia, están originando un tipo humano moderno que no tiene defensas naturales para la lucha. El orgullo de las naciones civilizadas es mostrar el porcentaje ínfimo de la mortalidad infantil. Orgullo justificado; pero que al final comprueba un hecho indiscutible y es que muchos de los niños que debieron de morir, pasan a ser hombres atacados con tares misteriosas que se revelan durante la pubertad.

En los países en donde la mortalidad infantil es alta, los sobrevivientes, entran en el ciclo humano de la madurez, después de haber pasado por pruebas definitivas y el que subsiste, es un organismo galvanizado para los ataques de las enfermedades y los disgustos que ocasionan los quebrantes de la vida.

Lo que no se puede afirmar de una manera definitiva, es el momento y las condiciones orgánicas que deben de dictar la esterilización de un ser humano. Incluso en los casos de enfermedades que definitivamente pueden heredarse, la mecánica de la herencia — todavía en pañales — da a través del organismo de la madre, una inmunidad que más tarde servirá como defensa para futuros ataques infecciosos. Todavía fué ayer cuando el fraile capuchino Mendel, en la huerta de su convento en Viena, dio las primeras leyes de la herencia. Aun no se puede decir con certeza, quién debe de estar impedido para la reproducción y quién es buen generador. No se puede decir, porque los humanos no son ni gallinas, ni caballos de carrera.

Sexo Femenino y Economía

por la escritora cubana Julieta Carrera. Libro editado por la editorial "Hechos Sociales", en la Habana, Cuba.

El título dice lo que encierra este libro. Es una exposición de lo que sus páginas encierra.

Julieta Carrera es una escritora de vanguardia y así nos lo hace saber en su última obra. Rompe ella con los tradicionalismos y se pone a la cabeza de un movimiento que, según ella, es el que llevará a la mujer a su emancipación.

Empieza su obra con una especie de autobiografía a grandes trazos y después entra de lleno a discutir qué es la inmoralidad.

Este libro es a manera de un ensayo, dividido en artículos cortos y que expone los puntos de vista de la autora sobre el estado en que se encuentra la mujer en el presente y la pauta que esta debería seguir en el futuro para conquistar su emancipación completa.

A. R. C.

GANARON PREMIOS EN UN CONCURSO MUNDIAL VARIOS HISPANO-AMERICANOS Y UN ESPAÑOL

El Concurso Mundial de la New History Society, de Nueva York, que se abrió el 1 de noviembre de 1936, se cerró con un éxito completo. Han participado en el mismo 3,208 personas, representando los cinco continentes del globo y las islas del Pacífico.

Los trabajos fueron sometidos en once idiomas, encontrándose entre los premiados los nombres de muchos hispanos.

El tema a tratar era: "¿Cómo puede el pueblo del mundo conseguir un desarme universal?"

Se ofrecieron por la New History Society premios por valor de \$5,200 distribuidos del modo siguiente:

Tres "Mundiales", de \$1,000, \$600 y \$400, primero, segundo y tercero, respectivamente.

Seis "Continetales", de \$200 cada uno.

Cuarenta nacionales de \$50 cada uno.

También se adjudicaron 160 menciones honoríficas, a representantes o concursantes de 43 naciones.

Ganadores de los premios Mundiales:

Primer: \$1,000, le correspondió a la señora Catherine Lydia de Lig-Van Rossem de Ginebra, Suiza; edad 45 años.

Segundo: \$600, Rabby Joshua Frachtenberg, de Long Island, New York, 32 años.

Tercero: \$400, señorita Mary H. Sullivan, New South Wales, Australia, 19 años.

Seis Continentales de a \$200 cada uno:

1.—Estados Unidos y Canadá: Mr. John Milton Caldwell, de New York.

2.—Hispano América y las Antillas: señor Julio Pastor, Habana.

3.—Europa: Mr. Valentin Bulgakov, de Prana-Stranice, Checoslovaquia.

4.—Asia: Mr. Cama Ranjan Sen, de Dacca, Bengala, India.

5.—Africa: Mr. Louis Bayde, de Rabat, Marruecos.

6.—Australia y Nueva Zelanda: Mr. Ian Keith Mackay, de Wellington, Nueva Zelanda.

Entre los cuarenta que consiguieron premios de \$50, se encuentran un español, tres hispano-americanos, un portugués y un filipino, a saber:

Señor Antonio F. Marcelino, Bahia Blanca, Argentina; doctor Armando Mencia, Habana; señor Agustín González Alvarado, Jalapa, Méjico; señor Ramón Taibo Sienes, Madrid; Benito F. Reyes, Sampolok, Manila; y señor Bruno Santos Cardoso, Porto (Portugal).

Los siguientes recibieron Menciones Honoríficas (entre 160 concursantes a quienes se les adjudicó):

Señores: Juan F. Moja, Buenos Aires, Argentina; Angel Medina, La Paz, Bolivia; Joao Raymundo Ribeiro, Sao Paulo, Brasil; Luis Ponce Moya, Santiago, Chile; Carlos Enrique Grez Pérez, Santiago, Chile; Pedro A. Coronado, Bogotá, Colombia; José T. Higuera, Bogotá, Colombia; Hernán Echandi Lahmann, San José, Costa Rica; Walter Blomquist, Habana; Gustavo E. Urrutia y Quiros, Habana; Pablo E. Veltia y Obregón, Caibarién, Cuba; Alejandro Mogrovejo, Cuenca, Ecuador; doctor Héctor Zambrana, Niquinohomo, Nicaragua; Jaime Brial, Lisboa, Portugal; Joao de Graça Casillio, Lisboa, Portugal; Luis Jacintho de Teves, Lisboa, Portugal; Garibaldi Freire, Lisboa, Portugal; Enrique Perdigo, Porto, Portugal; y la señorita Maria de Gloria Vieira Ferreira, de Río Janeiro, Brasil.

Elevadas las recaudaciones consulares de Cuba

HABANA, octubre 31. (SE).—El señor David E. Masnata, jefe del negociado de Contabilidad Consular de la Secretaría de Estado, ha informado que el importe de las recaudaciones recibidas en ese departamento, durante el periodo de tiempo comprendido del 17 al 23 de octubre, ambas fechas inclusivas, ascienden a la suma de \$3,083.92, moneda de curso legal.

FILOSOFIAS MUSICALES

Planes y Fantasías. — Era de actividad intelectual. Arte Sonoro. — Circunstancias conducentes a la Hermandad Mundial.

Por EDUARDO MASERAS

Habiendo terminado los dos Ciclos de Filosofías Musicales inherentes a España y a los Estados Unidos, hemos sido invitados a proseguir estos escritos diariamente. La sorpresa ha sido gratísima y nuestra convicción acerca del progreso musical de los nuestros, una demostración perfecta de que un periódico moderno sirve para informar y educar. Estas fantasías que se erigen en el cerebro de todo ser humano, a veces, parecen ilusionarias porque hay siempre la tendencia a resistir lo nuevo, o llamémosle, diferente. Se nos ocurrió bosquejar la historia musical del mundo entero considerando las ansias existentes entre todos los de habla española de igualar a lo realizado por las grandes naciones. ¿Por qué no ofrecer un modestísimo estudio de los grandes maestros, nos dijimos, y presentarlo con ciertas reflexiones que las llamáremos "filosofías"? Así fué todo. Mil gracias, pues, a todos cuantos han mostrado su simpática complacencia a lo que hemos hecho hasta ahora.

Aunque el globo terráqueo parece sacudirse a todas horas ante estas amenazas de desórdenes internacionales, el papel del estudiante y del educador permanece incoólume. Esto es: trabaja, investiga y aprende. Estamos atravesando una era de actividad descomunal, simplemente, asombrosa. Universidades y Centros Docentes de toda índole forjan métodos para facilitar la labor del alumno. Este es joven y anciano. No hay límites en la edad. Se funden edades con razas, sexos con extravagancias sociales. Todos corren y casi parecen precipitarse hacia la búsqueda del alimento intelectual. El rico porque le asedia la curiosidad de poder verse en algo más serio que, simplemente, divertirse. El pobre porque anhela mejorar de condición. Por lo tanto, distinguidos lectores, no creáis por un solo instante que debido a ciertos pueblos expuestos, tristemente, a guerras desoladoras, la marcha de la civilización va a detenerse. Ella avanza cuidadosamente hora por hora hacia el destino de libertad, precisamente, el género humano de todos estos males que lo están afligiendo.

Para dar pruebas de nuestras aserciones, aquí van estas filosofías musicales indicando que la mano del compositor y la del intérprete no se imputan ante ninguna connotación política. Sea España (hoy en esta tremenda lucha fratricida); sea Rusia (sobrellevando aún las consecuencias de ensayos no menos trágicos); sea Inglaterra (la conservadora e inerte ante gestiones de innovación); sea Turquía (en camino de una nueva era); sea la India en Asia (batallando igualmente por una nueva utopía); sea el Japón (debatido entre dos frentes políticos casi irreconciliables entre sí); sea toda la América de origen hispano (tratando de hermandar más moderadamente añejas rencillas de antaño); sean, pues, las naciones que fueren, dondequiera el arte musical encuentra eco en sus habitantes. La música, lenguaje universal que llega a hacer vibrar nuestras emociones de un modo tan extraordinario, sigue sus pasos del progreso sin detenerse ante las sensibles yerros de los mortales. El arte sonoro triunfa por todas partes.

Nuestros lectores encontrarán en las páginas de este interesante periódico, comentarios diarios acerca de todos los músicos del mundo entero. Sus obras, su estilo y sus peripecias (pocos son los que no las pasan!). Haremos relación directa entre el valor de su inspiración y las causas que lo motivaron. Incidentes nimios, al parecer, desvían la actitud de un músico. O bien, lo llevan al fracaso; o bien, lo guían a la gloria. El interés despertado por el Arte Musical es universal. ¿Por qué no ser curioso y estar al corriente, ya lo menos, de lo que significa la creación de un Réquiem de Brahms, de una Misa de Bach, de los maestros videntes de Nüremberg de Wagner?

Lord Latymer que escribió Merlin expreso para nuestro gran Albéniz a fin de que éste era el músico, entonces, en Inglaterra y en el apogeo de su fama le pusiera su inspiración manifiesta que su música constituye un gran adelanto sobre la más conocida: Pepita Giménez. Sigue diciendo: "Inglaterra debiera ser respetuosa al eminente compositor español, considerando que solo pose música a operas con letra en inglés. Esto solo es una curiosidad el conocerla. En detalles como estos edificamos, el detalle de un artista."

En otra ocasión, Albéniz y su gran amigo, el crítico Klein, fueron a ver la ópera "Dolores" del insigne compositor español, Tomás Bretón. Klein, que nunca había oído una verdadera ópera por un español, quedóse admirado de lo castizo de la música al entablar comparaciones con las de extranjeros que saben modificar nuestros cantos. "¿Verdad que es interesantísima?" le pregunta Albéniz a Klein. "Tan in-

LA PATIENCIA DE JOB DE INGLATERRA

Es indudable que la elasticidad de la paciencia de Albión ha estado, por ahora al menos, el estado de la esperada guerra europea. Job morirá de envidia ante el espectáculo de estos estadistas ingleses en cuyas manos se hallan puestos los destinos del imperio británico.

"Nuestra paciencia tiene un límite", han advertido en más de una ocasión, durante los tres últimos años, en relación con los constantes descalabros a la "autoridad" mundial cuyos fallos solían ser inapelables en otros tiempos, los viejos "maestros" de la diplomacia, desde la Cámara de los Comunes, desde la de los Lordes, desde las sesiones del Gabinete. Pero se han olvidado de especificar ese límite.

"Inglaterra dirix" fué el santo y seña en los tiempos en que nadie se atrevía a disputar los puntos de vista que emanaban de 10 Downing St. Esta sola frase decía los conflictos, "convención" a reacciones y amenazaba a quien osara lanzar una mirada codiciosa sobre, no ya sólo cualquiera de los dominios más remotos de la Gran Bretaña, sino cualquier zona, africana o asiática, e incluso americana, apetecible para las potencias en necesidad de fuentes de materias primas y campos de expansión. Actitud esta que asumía Albión no tanto por espíritu de justicia y fraternidad, sino tal vez por puro egoísmo y por la conveniencia de impedir que otro poder cualquiera se apoderara de algo que tarde o temprano podría sumarse a sus ya fantásticamente grandes posesiones.

En nuestros tiempos hemos visto a Mussolini, "sofrazar" abiertamente a Inglaterra y hasta amenazar de manera arrogante y rotadora la llamada "línea de vida o muerte" británica, impunemente. Hemos visto al Japón, enemigo tradicional del imperio británico, invadir y cercenar a China, afectando sensiblemente sus intereses allí.

Ya no se limitan los burladores del poderío inglés a pisarle los callos de sus intereses, sino que ni siquiera respetan las vidas de sus ciudadanos. Todo un embajador de la inflexible Inglaterra fué herido hace algunos meses cerca de Shanghai, cuando viajaba en su automóvil, a pesar de que el vehículo desplegaba conspicuamente los colores nacionales de John Bull. Y en los últimos días varios soldados británicos han sido muertos o heridos en la zona internacional de Shanghai por tropas japonesas invasoras que se han agazgado hasta a llegar las formas más elementales de la excusa diplomática. En Tokio se va más allá aún, y el bloque de influencia política enorme en el imperio de Hirohito, del partido Seiyukai, pide el rompimiento de relaciones diplomáticas con la Gran Bretaña por la "actitud impropia asumida por los británicos en relación con las actividades militares niponas allí." Este resulta irónico y hasta humorístico. Los ingleses no han hecho en China nada más "impropio", quizás, que "acimatarlos" a las circunstancias adversas.

La paciencia británica tiene virtudes que no se sospechaban, por lo visto. Sin ninguna previa experiencia que la sometiera a prueba, ahora que se halla en ese trance ha resultado estrarse como el caucho más fino y poderoso no se está irriando jamás. ¿O es que los ingleses están dando al mundo otro ejemplo de diplomacia inflexible, dándole al sudar toda la cuerda que pida para que a la postre venga a ahorcarse irremediablemente con ella?

Es posible, pero no encaja, en verdad, con la dignidad que el mundo atribuye en el pasado a todos los actos de Albión.

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.



EL TRIUNFO DE LOS MEDIOCRES

Las democracias de los gobiernos totalitarios, satirizadas en un libro que hace meditar. — Copek ridiculiza la mentalidad y organización del hombre vulgar y utilitario.

El capitán Von Toch llegó a explorar las profundidades de la Costa de Sumatra. Oyó de los nativos acerca de una especie de "salamandra" del tamaño de un niño de 10 años, que aparecía del fondo del mar y era el terror de los nativos. Toch concibió la idea de utilizar este animal para explotar el negocio de las perlas. Se unió en el negocio con el millonario Mr. Bondy y ambos empezaron la empresa terneraria de domesticar a estos batracos que les llamaron los "newts". Se inició una reproducción artificial y al cabo de cierto tiempo, los miles de "newts" dieron a los negociantes pingües ganancias al explotar las riquezas de los Océanos. Pero los anfibios se reprodujeron con tanta fecundidad que en pocos años se espacieron por casi todo el mundo.

Los salamandras aprendieron la técnica de los humanos. Su labor era maravillosa y su afán y resignación por el trabajo no tenía límites. Eran además realistas, carecían de preocupaciones intelectuales y luchas dentro del espíritu. Los "newts" desparcados con su disciplina por todo el mundo, constituían un peligro porque sus salarios eran ínfimos y la producción que largaban al mercado era de costo insignificante. Cuando de la humanidad terrestre se dio cuenta del dominio de los "newts" ya era tarde. Se habían apoderado de las riquezas universales, con su unidad y su carencia absoluta de aspiraciones espirituales.

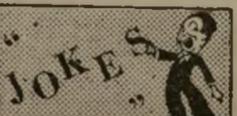
Los "newts" eran unos sub-hombres, realistas, uniformes y mediocres que por el cultivo de la parte material de la vida, y una tendencia bovinesca para agruparse, habían conquistado al mundo.

Tales trazos constituyen el esqueleto de un libro que acaba de aparecer. Se titula la obra "La Guerra contra los Newts", con la que su autor Karel Copek, satiriza la apoteosis del hombre mediocre impulsado por el repugnante utilitarismo.

Es un libro que atrae y hace meditar de forma profunda. Da pesimismo. Tiene algo de las fantasías de Wells, pero con un fondo en el que se ven las tendencias de los credos políticos de nuestros días.

No podemos decir si esta crítica es un ácido en contra del fascismo o del comunismo. Quizá sea de ambos. Sin duda que su autor ha intentado satirizar a los gobiernos "totalitarios" que convierten a sus súbditos, en verdaderos anfibios como los que descubrió el capitán Van Toch en las costas de Sumatra.

El tipo de "sub-hombre" mediocre en su espíritu y con el do-



—Yo no soy hombre de dos caras.

—Tienes razón. Cuando se tiene una cara como la tuya, basta con una.

—Dicen que Pérez murió en circunstancias trágicas.

—No hay nada de eso: me consta que lo envenenaron vulgarmente con clonuro.

—¿Dos vestidos?

—Sí, querido; éste me gusta a mí: pero creo que a ti te iba a gustar el otro. En la duda compré los dos.

Ayuntamiento de Madrid

Información Semanal de Libros

"ESTRIAS DE SUEÑOS". Libro de poesías escrito por Pedro Juan Labarthe y editado en San Juan, Puerto Rico. Rústica. 95 páginas.

Pedro Juan Labarthe ha dado al público un nuevo libro. Trátase en esta ocasión de un libro de poesías que titula "Estrias de Sueños", y en el cual se nos revela el autor como poeta modernista muy feliz en algunas de sus composiciones.

Habíamos conocido a Labarthe en su obra de ambiente escolar y hasta cierto punto psicológico titulada "The Son of Two Nations", escrita en inglés y en la que el autor hace una narración interesante de muchas de sus experiencias como estudiante.

Pero, a pesar de saber que Labarthe es un espíritu hiperactivo y de que de vez en cuando solía escribir versos, nunca habíamos tenido la oportunidad de leer sus poemas.

Una corriente de amor, que a veces llega al pasionalismo, anima estos poemas recopilados en "Estrias de Sueño". En algunos hay temblores morbosos, pero muy ocultos y otros no son más que frases y palabras en derredor de una idea central y que tratan de bosquejar un concepto.

Labarthe no puede negar la influencia de Rubén Darío a pesar de que su estilo difiere mucho al del poeta nicaraguense. La primera parte del poema "Héroes" es una demostración de ello. Se ve definitivamente pueden heredarse, la mecánica de la herencia — todavía en pañales — da a través del organismo de la madre, una inmunidad que más tarde servirá como defensa para futuros ataques infecciosos. Todavía fué ayer cuando el fraile capuchino Mendel, en la huerta de su convento en Viena, dio las primeras leyes de la herencia. Aun no se puede decir con certeza, quién debe de estar impedido para la reproducción y quién es buen generador. No se puede decir, porque los humanos no son ni gallinas, ni caballos de carrera.

Las palabras liminares están escritas por Carmen Alicia Cadilla y termina el autor su obra con el poema "Rosas Negras" dedicado a la autora del prólogo.

"SEXO FEMININO Y ECONOMIA", por la escritora cubana Julieta Carrera. Libro editado por la editorial "Hechos Sociales", en la Habana, Cuba.

El título dice lo que encierra este libro. Es una exposición de lo que sus páginas encierra.</



# Armstrong toma posesión de la corona "pluma"; Montañez en pelea apretada

## Atilio Sabatino peleará mañana en Los Angeles, California.—Queda por fin resuelto el problema "featherweight" con el triunfo de Armstrong por K. O.—Pedro necesita más peleas prolongadas

Por JULIO GARZON M.

Pedro Montañez y Henry Armstrong cerraron el programa de actividades boxísticas la semana pasada con victorias. El primero se impuso por puntos, netamente, a Pete Cara en el Ridgewood Grove Sporting Club el sábado último por la noche; el segundo conquistó el campeonato mundial "pluma" la noche del viernes poniendo fuera de combate en el sexto asalto a Pete Sarron en el Madison Square Garden.

Habíamos prevenido a los aficionados que Cara le presentaría al boricua una dura pelea, y así fue. El encuentro, sin embargo, no fué tan emocionante como otros que ha hecho Pedro, pues Cara, después de disputarle a sí formidable antagonista el terreno palma a palma durante los primeros cuatro asaltos, se dedicó en los siguientes a un plan de contra-golpe que no dió al hispano muchas oportunidades de entrar en juego con su artillería de grueso calibre.

Mediante un castigo sistemático al cuerpo y cara, Montañez debilitó visiblemente a Pete y le abrió heridas sobre las cejas. En el octavo el italo-americano, muy extenuado, fué a la lona hasta la cual se incorporó y, retrocediendo y agarrándose, consiguió capear la tormenta y escuchar el campanillazo final en pie. Los pesos fueron: Montañez, 137 libras y media; Cara, 138 y media.

Nuevamente se ha puesto de manifiesto la necesidad que tiene Pedro de este tipo de peleas para recobrar su vivacidad y dinamismo característicos. Unas cuantas más de esta naturaleza y volverá a ser el "ciclónico" gladiador de las peleas con Al Roth, Bobby Pachó y Enrico Venturi.

Joe Gallo venció por puntos al boricua Carlos Cuevas en un movido cuarteto. El primero llevaba varias libras de peso a Carlos y supo valerse de esta ventaja física.

Meyer Zago le ganó a Jerry Torres también por puntos otro choque a cuatro asaltos.

**Armstrong no se discute.**  
La abdicación de Battling Batallino en 1932 como monarca de los "plumas", debido a no poder seguir haciendo las 126 libras, creó un conflicto en esta división que sólo hasta ahora se ha podido resolver satisfactoriamente. Kid Chocolate sucedió a Bat-

allino ganando un torneo de eliminación el mismo año, pero siguió los pasos de su antecesor, abdicando o siendo derrocado por un golpe de estado debido a no haber defendido la "faja" en mucho tiempo.

Ahora ha venido de California, la región de los "meteoros" deportivos, Henry Armstrong, quien con una serie de fulminantes victorias ha despejado la enredada situación, proclamándose campeón indiscutible en virtud de las victorias sobre Mike Beloise, el "mejor" pluma neoyorquino; Baby Arizmendi, el mejor de Méjico; y, más recientemente, Pete Sarron, el muchacho que había derrotado a Freddie Miller. No ha quedado, pues, en el horizonte de Pugiladismo, pretendiente a la corona que no haya sufrido la fátala del formidable gladiador de la raza de color.

Seis asaltos extraordinariamente activos, enconados y belicosos mantuvieron a unas 14,000 personas constantemente en pie en el coliseo de la 8va. Avenida. Pete subió como bueno, dando golpe por golpe, con toda cautela a los cuatro vientos, hasta que un derecho tremebundo a la cara le dejó completamente inutilizado para seguir batallando. Hasta ese momento las acciones fueron parejas y nadie presentaba un fin tan abrupto.

Mickey Forbes triunfó sobre Johnny Peña en una pelea de ocho asaltos. Vittorio Venturi empató con Milton Aron.

**Peleas próximas**  
He aquí la lista de peleas principales programadas para esta semana en diferentes partes del país:

**Esta noche, en Nueva York:** (St. Nicholas Palace) Bobby Pachó vs. Phil Furr. En Filadelfia: Tony Galento vs. Butch Rodgers.

**Martes, en Los Angeles, California:** Atilio Sabatino vs. Lou Schaefer. En Nueva York: Joey Wach vs. Lou Salica.

**Miércoles, en Oakland, California:** Nash Harrison vs. Domingo Valin.

**Jueves, en Filadelfia:** Midget Wolgas vs. Tommy Cross.

**Viernes, en Nueva York (Hippodrome):** Harry Balsamo vs. Walter Woods.

**Sábado, en Brooklyn (Ridgewood Grove Sporting Club):** Willie Davis, de Méjico, vs. Bernie Friedman.

# EXHORTA STALIN A LOS JEFE INDUSTRIALES DEL SOVIET A AUMENTAR LA PRODUCCION

(Continuación de la primera página)

sabotaje en los últimos cinco meses, llegan a 686. Doscientos cincuenta han sido muertos por mala administración en haciendas colectivas y 193 por pérdidas de granos.

(Nueve comisarios de la Unión del Soviet han sido removidos de sus puestos, incluyendo a los de agricultura, industrias ligeras, industria de defensa, de automóviles y fabricantes de maquinaria. Todos los "premier" o presidentes de las once repúblicas que componen la Unión, han perdido sus puestos durante la "purga" de los acusados de actividades anti-soviéticas.)

**Purificada la industria**  
El periódico "Pravda", órgano oficial del Partido Comunista, al comentar el discurso de Stalin dijo que las plantas industriales habían sido purificadas de agentes enemigos, pero citó la falta de disciplina y el no poder tener separadas las máquinas, como demostración de la necesidad de "orden bolchevique".

Declaró "Pravda" que "el éxito depende ahora de los jefes de la industria" que acaban de ser nombrados para esos puestos. La audiencia de Stalin estaba compuesta, en su mayoría, de ingenieros y capataces de minas de carbón y fábricas de acero, en las cuales se está haciendo un particular esfuerzo para estimular la producción, que no ha alcanzado a lo fijado.

Brindando por la salud de los miles de líderes intermedios, Stalin declaró: "La suerte de nuestra producción en la economía nacional depende de esa gente. La suerte de nuestra dirección política depende también de ellos".

Stalin comparó a los líderes industriales del capitalismo, quienes, dijo, eran odiados como enemigos del pueblo, con los del régimen del Soviet, quienes "administran la economía, no en interés de un grupo de capitalistas, sino en interés de la clase trabajadora y del pueblo en general".

## GUIA DEL LECTOR

HOY CONFERENCIA EN EL AUDITORIO DE LA PRENSA

# Espéranse de A. Pompez revelaciones de importancia sobre la "bolita"

(Continuación de la segunda página)

Recordó a sus oyentes que ellos deben saber la manera de ganarse la confianza del pueblo.

"Los líderes vienen y van, pero el pueblo queda", dijo Stalin. "Solamente el pueblo es inmortal. Todo lo demás es transitorio."

Mr. Dewey hizo un bosquejo oral en Corte sobre la forma en que funcionaba el negocio de la bolita. Dijo que Pompez y José Matias Ison, uno de los testigos de cargo en el caso, eran los jefes de un negocio de bolita en Harlem. Esto fué en 1931, cuando Dutch Schultz se hizo cargo del negocio. Una vez que se realizó la consolidación del negocio bajo el ala de Schultz, cada uno de los banqueros entonces pasaron a ser subalternos de éste. Dijo que muchos de los pequeños banqueros han sido arrestados y están dispuestos ahora a acuar como testigos de cargo.

**Consideración**  
En el caso de Pompez, según el fiscal especial, el acusado ha sido informado por medio de su abogado defensor que el pueblo recomendará que se considere a cualquier acusado que declare como testigo de cargo. "Nosotros estamos interesados en los "grandes" y no en la convicción de los "servientes" de éstos"—dijo Mr. Dewey.

El juez Pecora accedió a la fianza y cuando Mr. Dewey salió de la sala de audiencia de la Corte, los periodistas lo rodearon para preguntarle si Pompez mencionaría a algún líder de distrito de Tammany Hall.

—Es razonable pensar que Pompez mencionará otras personas que no son las que aparecen en los enjuiciamientos.

LEA Y ANUNCIESE EN LA PRENSA

# JIM HARDY



JIM Y BILL REGRESAN AL HOTEL DESPUES DE ENTREVISTAR A LINA PLANT EN EL PRESIDIO BUENMAL.



- OYE, JIM, ¿POR QUÉ PARECE TE SORPRENDIÓ QUE LA CHICA ESA DIJERA QUE BASILIO SIEMPRE USABA UN BORSALMO DE ALA BLANDA? ¿QUE TIENE ESO DE PARTICULAR?



- VINO AL PELO CON ALGO QUE OCURRIÓ EN CASA DE LA SEÑORITA FLUMAS, PERO NO TIENE NADA DE SIGNIFICADO... A VER, ¿QUE VAS A COMER?



- PARA MI UN BISTEC CON PATATAS... - DISPENSE, SEÑOR HARDY, LE PROCURAN AL TELÉFONO... - GRACIAS, SEÑOR VUELVO EN SEGUIDA. BILL...

# El Hispano vence al St. Mary's 4-3; el Gibraltar derrota al Portugués

## El Galicia y el Alianza fueron derrotados ayer

### Los alemanes vencieron en Hoboken a los galacos 6-3.—Reaparece el Portugués Sports Club de New Jersey venciendo al Hoken F. C.—Triunfa el Gerritsen

Venció por fin el Hispano F. C. ayer su "mala pata." Los rojos, jugando con entusiasmo y amor propio, impusieron en el Commercial Field, Brooklyn— ¡ya era hora! — al St. Mary's Celtic por cuatro goles contra tres, ante numeroso público, en su "match" por el campeonato de la American Soccer League.

Donoghí arbitró este partido, al que los calcoatorcinos salieron decididos a jugarse el todo por el todo alineados así: Bussi (nuevo portero); Brandolini y Burroughs; Trabancos, Rodríguez y Olmedo; Salcedo, Ruddy, Bisioni, Fernáñez y Enrique Quinones.

Se vio desde un principio un espíritu diferente en los defensores de la camiseta colorada. No hacían cuatro minutos que el St. Mary's había abierto "score", muy al comienzo de las hostilidades, cuando Bisioni, recogiendo un buen cruce de Rodríguez, empataba.

Unos veinte minutos más tarde los irlandeses volvieron a burlar a Bussi y a segunda Bisioni repetía la historia empatando por segunda vez, ahora de un pase de Fernáñez.

**Segundo tiempo**  
El delantero centro irlandés subió el anotador propio a tres goles. Otra vez al condeñado Bisioni, que estuvo prodigo ayer, volvió a igualar; ¡Eran tres goles de hechura bisioniana!

Fabri Salcedo resolvió entonces tomar cartas decisivas en el asunto, y combinando admirablemente con Quinones y Bisioni, introdujo el gol de la victoria, o sea el cuarto.

Estuvieron admirables en todo el transcurso del partido Trabancos, Rodríguez y Bussi. Este último señalaba su debut con camiseta roja y demostró que pertenece en las ligas mayores.

El St. Mary's "B" venció al Hispano "B" por 2-0 y el Sada empató a dos goles con los Yonkers Rangers en los dos partidos preliminares jugados en el Commercial Field.

**Gibraltar 2, Portugués 1**  
El Gibraltar F. C. sorprendió ayer tarde a propios y extraños, derrotando al Portugués Sports Club en el McGotrick Field, Brooklyn, por dos goles contra uno, en su anunciado partido por el campeonato de la primera división de la Metropolitan Soccer League.

Después de una primera parte que terminó en blanco, el cuadro lusitano hizo un tanto de "penalty" a poco de comenzar el segundo periodo. Paizquiero empató a favor del Gibraltar y Maceo, con un tiro como desde 30 yardas, obtuvo el tanto del triunfo.

Los gibraltareños se plantearon del siguiente modo: Costa; Kelly y Formosa; García, Alecio y Martín; Maceo, Falguero, Roca, McGee y Piri. En el segundo tiempo Borg substituyó a Piri.

**Portugués 5, Hoken 3**  
El Portugués Sports Club de Newark, N. J., señaló ayer tarde su reaparición derrotando en el Ironbound Field al Hoken F. C. de Elizabeth por cinco goles contra tres. Era un partido por el campeonato de la Union County League.

Los portugueses dominaron siempre a sus contrarios.

**Visitation 2, Alianza 0**  
A pesar de los esfuerzos realizados ayer por los chicos del Alianza Perú F. C., que se enfrentó con el Visitation F. C. en el Todd Field, de Brooklyn, no pudieron hacer gol alguno contentándose con una honrosa derrota.

El juego se desarrolló, con entusiasmo, por el campeonato de la Brooklyn Soccer League. Los dos goles fueron marcados en el segundo tiempo.

**Gerritsen 8, Kadena 0**  
Un partido de fútbol desequilibrado fué el celebrado ayer en el Community Park de Brooklyn, entre los equipos del Gerritsen Park F. C. y el Kadena F. C. La superioridad del primero se vió durante todo el juego, pues el primer tiempo terminó con cuatro tantos contra cero.

Los jugadores del Segura se enfrentaron ayer, como fué anunciado, con el equipo Manhattan, en el Manhattan Oval, de Brooklyn, resultando una competencia entretenida, llevándose la parte mejor de la contienda el famoso Segura que ganó por cuatro contra uno.

Arasate, la defensa del equipo segureño, fué una fortaleza inexpugnable; demostró toda su potencia como deportista. Los goles del equipo vencedor fueron marcados por: San Antón, 2; Nuñez, 1, y Lucas, 1.

Fuó una tarde buena, ayudada por una brisa "picante". Bastantes "seguidores" de los dos equipos asistieron al encuentro.

**Chileno 1, Red Spark 1**  
Balda fué el único goleador del equipo del Club Obrero Chileno que pudo anotar un tanto en la competencia efectuada ayer en el Betsy Head Park, de Brooklyn, entre el equipo mencionado y el Red Spark, por el campeonato de la Manhattan Soccer League.

El partido fué entretenido, asistiendo un buen número de "fans".

**German 6, Galicia 3**  
En Hoboken, N. J., tuvo lugar ayer, según se anunció el sábado, el encuentro entre el Galicia F. C. y el German F. C. para disputarse la Copa Calificativa.

Los goles del Galicia fueron marcados por: Fernández 2 y Berdas 1. Mala suerte tuvieron los muchachos gallegos pues si el "viento" hubiese soplado un poco a favor de ellos no hubiesen perdido. Si perdieron no fué por falta de empeño, pues se batieron como leones hasta el último momento.

## Serra con ventaja en el torneo argentino

**BUENOS AIRES, octubre 31.**  
(P)—Solamente Henry Picard, el profesional de Hershey, Pennsylvania, logró dejar bien plantadas a las fuerzas de los Estados Unidos que compiten en el campeonato abierto argentino, al encontrarse en la fase mitad de la competición. Pero todo lo que le consiguió su buena actuación fué empatar por el segundo puesto con tres golfistas argentinos, con un total de 145 para 36 hoyos.

Alberto Serra, un jugador local, marchaba a la cabeza con un total de 144, en virtud de un 70 equivalente a tres bajo par en sus segundos 18. Los primeros los había cubierto en 74.

Los otros dos jugadores yanquis, Byron Nelson y Denny Shute, el campeón profesional de los Estados Unidos, terminaron con totales de 76.

El defensor del título, John Cheukbank, registró un 149, como resultado de jornadas de 76 y 73. Mañana se jugarán los finales 36 hoyos.

# ¿A QUE HORA SE COME?



- OYE, JIM, ¿POR QUÉ PARECE TE SORPRENDIÓ QUE LA CHICA ESA DIJERA QUE BASILIO SIEMPRE USABA UN BORSALMO DE ALA BLANDA? ¿QUE TIENE ESO DE PARTICULAR?



- VINO AL PELO CON ALGO QUE OCURRIÓ EN CASA DE LA SEÑORITA FLUMAS, PERO NO TIENE NADA DE SIGNIFICADO... A VER, ¿QUE VAS A COMER?



- PARA MI UN BISTEC CON PATATAS... - DISPENSE, SEÑOR HARDY, LE PROCURAN AL TELÉFONO... - GRACIAS, SEÑOR VUELVO EN SEGUIDA. BILL...

# Enormes gentíos en el football el sábado

Setenta y dos mil personas vieron a Yale empatar con Dartmouth 9-9, merced a un pase adelantado en los diez últimos minutos de juego el sábado pasado. Harvard derrotó a Princeton ante 50,000. Fordham y N. Y. U. triunfaron.

He aquí la lista de "scores": Alabama 41, Kentucky 0; Amherst 41, Mass. State 8; Arkansas 26, Texas A. & M. 10; Army 20, V. M. I. 7; Baylor 6, Texas Chr'n 0; Boston U. 14, Wash. (St. L.) 12; Bryn Coll. 32, Hofstra 0; Brown 19, Tufts 0; California 27, U. C. L. A. 14; Centenary 0, Miss. State 0; C. C. N. Y. 8, Providence 6; Cornell 14, Columbia 0; Dartmouth 9, Yale 9; Duke 43, W. & L. 0; Fordham 14, No. Carolina 0; Georgia Tech. 14, Vanderbilt 0; Harvard 34, Princeton 9; Holy Cross 0, Temple 0; Lafayette 14, F. & M. 0; Manhattan 20, Georgetown 12; Maryland 13, Florida 7; Michigan 7, Illinois 13; Mich. State 16, Kansas 0; Missouri 12, Iowa State 6; Nebraska 7, Indiana 0; N. Y. Aggies 43, Wagner 14; N. Y. U. 14, Colgate 7; Northwestern 14, Wisconsin 6; Notre Dame 7, Minnesota 6; No. Carolina St. 12, Boston Col. 7; Ohio State 33, Chicago 0; Penn. 14, Navy 7; Pitt. 25, Carnegie 14; Purdue 13, Iowa 0; Rice 13, Auburn 7; Santa Clara 38, Marquette 0; So. Calif. 0, Wash. State 0; So. Methodist 13, Texas 2; Stanford 0, Oregon State 0; Syracuse 19, Penn. State 13; Tennessee 32, Georgia 0; Tulane 14, Mississippi 7; Villanova 7, Detroit 0; Wesleyan 7, Trinity 0.

# El Passon derrotó al German American, 5 a 0

**FILADELFIA, octubre 31.**  
(P)—El Passon F. C. derrotó al German American, también local, por 5-0, en un partido por el campeonato de la American Soccer League.

Stan Wink y Norman Murphy, extremos, marcaron dos goles cada uno. Hun Ryan hizo el quinto. El Passon marcó tres goles en el primer tiempo.

El Passon dominó siempre, distinguiéndose mucho Ray Voltz, delantero centro del cuadro vencedor.

# Cinco miembros de la UMA ven al Pdte. Roosevelt con la Caravana Aérea de Paz

Cinco delegadas del People's Mandate Committee, en misión aérea de paz a las repúblicas del Sur, fueron recibidas por el presidente Roosevelt en su residencia de Hyde Park el sábado al mediodía. Acompañadas de un centenar de representantes de unas 30 organizaciones femeninas del país, las delegadas expusieron al jefe del ejecutivo su misión, la cual consiste en levantar el espíritu pacifista en los países de este hemisferio y al mismo tiempo instar a los gobiernos que aun no hayan ratificado los pactos de la Conferencia de Buenos Aires, a que lo hagan a la brevedad posible.

Mr. Roosevelt mostró su satisfacción por el trabajo que se habían impuesto y dijo que el viaje de ellas debía ser limitado por otras agencias en todos los campos de actividades.

Invitados por el People's Mandate Committee, cuatro representantes de la Unión de Mujeres Americanas estuvieron presentes a la entrevista con el presidente. Ellas eran, doña Z. Evangelina Antay de Vaughan, presidenta de la U.M.A., doña Carmen B. de Córdoba, doña Lucy de Scott y doña Carmen Elvira Córdoba.

Entre las miembros de la "Caravana Aérea" va doña Ana del Pulgar de Butke, destacada pianista chilena, esposa de Mr. Thomas Butke, alto funcionario del Departamento de Comercio.

"LA PRENSA" ENTRA DE VENTA EN LOS QUIOSCOS DE NUEVA YORK Y SUBURBIO

# UN DEPORTE EXOTICO Y ANTIGUO, EL SUMO

El "Sumo" es el deporte nacional en el Japon. Constituye una verdadera tradición y una pasión del pueblo nipón.

Los luchadores, de fuerza física extraordinaria, son venerados como verdaderos héroes. El objeto del "sumo" es derribar al contrario. Una caída termina el "match".



# E. U. estudian una agencia para reclutar 500,000 a los sesenta días de hostilidades

**WASHINGTON, octubre 31.**  
(P)—El ejército se está preparando para crear una agencia de reclutamiento en la cual se pueda confiar en caso de guerra, para enrolar por lo menos 500,000 voluntarios durante los primeros 60 días de hostilidades.

La agencia tiene por objeto suministrar el elemento hombre para la rápida expansión de unidades militares a fuerzas de combate mientras se pone en operación la contemplada conscripción universal.

Oficiales del estado mayor están trabajando en las bases de un nuevo sistema y esperan terminarlo dentro de unos meses. Entonces, serán presentadas a los ayudantes generales de cada estado para la preparación y ejecuciones de planes detallados.

En términos generales, la idea es formar comités semimilitares o civiles en secciones estratégicas de cada estado, los cuales estarían preparados para lanzarse a campañas de reclutamiento inmediatamente al declararse la guerra.

Funcionarian más o menos en la misma forma que las actuales "community drives" para fines caritativos. Destacados ciudadanos y miembros de organizaciones patrióticas probablemente formarían los núcleos de tales "escuadrones volantes".

Operarían bajo la dirección inmediata de los respectivos ayudantes generales y sus personalidades de Guardia Nacional, cuyo trabajo a su vez sería integrado con el de la sección de movilización del departamento de Guerra.

Louisiana ya ha perfeccionado tal plan. Pennsylvania tiene uno en preparación.

El sistema de reclutamiento sería parte del programa general de movilización del gobierno. De acuerdo con una declaración oficial, este programa considera la expansión del ejército regular y de la Guardia Nacional a 1,500,000 hombres de combate a fines del cuarto mes de guerra. Su combinada fuerza de tiempo de paz actualmente es más o menos 375,000.

Oficiales del ejército calculan que 300,000 de este aumento serían "necesitados" en el primer mes de guerra y 500,000 a fines del segundo.

Un llamado enrolamiento selectivo, a semejanza del que se usó durante la guerra mundial, sería el que suministraría la mayor parte de las necesarias adicionales. Pero el alto comando calcula que de 45 a 50 días serían necesarios para tener la maquinaria de enrolamiento operando a su velocidad completa.

La nueva forma de reclutamiento en masa de voluntarios ha sido decidida, por consiguiente, como el medio más práctico para impedir la pérdida de precioso tiempo para poner grandes

# Por Moores



# Seis muertos heridos al puente en

(Continuación de la primera página)  
Almeida entre los heridos. "Tendrán la acción o a la acción editorial". La idea se está haciendo favor de la primera más dura de las dos probable." El jefe de la administración recibió bien la sugerencia en el sentido de la vacación respecto a la manera de proponer presidencial más marzo de 1938 cuando según la Constitución y honrado (continúa) sería una especie de revulsivo, otra nueva intervención interventores (para en lugar de los candidatos elegidos), un pacto asumido Vargas con la nación, que él asuma el poder grande e inequívoco de opinión, lo grande para convencerlo de que el sacrificio de parte de los funcionarios de la profesión sea el tiempo de pérdida.

Encuentramos vitamínico, carnes glandulares, ternera, ovejuna, leche, pan, manzanas, uvas, chinás, limones, tiernas, papas, zanahorias, espinaca, tomates.

La vitamina C, que se encuentra en los tomates y en el pimiento rojo, destruye a los microbios que causan la escorbuto, y ayuda al cuerpo a combatirlos.

La vitamina B, que se encuentra en el trigo y en la levadura, ayuda al cuerpo a combatirlos.

La vitamina A, que se encuentra en el hígado de pescado y en la leche, ayuda al cuerpo a combatirlos.

La vitamina D, que se encuentra en la leche y en el aceite de hígado de pescado, ayuda al cuerpo a combatirlos.

La vitamina E, que se encuentra en la levadura y en el aceite de semilla de algodón, ayuda al cuerpo a combatirlos.

La vitamina K, que se encuentra en el hígado de pescado y en la leche, ayuda al cuerpo a combatirlos.

# OBRAS DE CARLOS REYLES

Carlos Reyles es uno de los más grandes escritores de la literatura castellana en los tiempos modernos. Su fama comenzó con sus primeras obras publicadas pronto las fronteras del Uruguay, su patria.

**BEBA. Novela.** Un tomo de 257 páginas. Beba es la protagonista hermosa, inteligente, bella, con una personalidad que se destaca por su originalidad y su fuerza de carácter. Su vida es un continuo drama que se desarrolla en un ambiente de alta sociedad.

**EL EMBRUJO DE SEVILLA. Novela.** Un tomo de 257 páginas. Manifiesta el carácter de la ciudad de Sevilla, su historia, su arte, su arquitectura, su música, su danza, su vida, su espíritu.

**LA RAZA DE CAIN. Novela.** Con prólogo de E. Rodó. Un tomo de 271 páginas. Es una obra que trata de la raza humana, de su origen, de su evolución, de su destino.

**EL TERRUÑO. Novela.** Prólogo de J. E. Rodó. Un tomo de 318 páginas. Como un cuento de hadas, la novela de un hombre que se enfrenta a la vida y a la muerte.

**INCITACIONES. Breves ensayos.** Un tomo de 164 páginas. Necesitas en este libro las meditaciones más interesantes de Reyles sobre la vida y la literatura.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C. Para remitir por correo, por cada libro \$1.00. No envíe dinero suelto por correo. — Use cheques o giro.

Tarzán y el Hombre León



En el corazón de Stanley Obroski no quedó más lugar para el temor. Cuando el salvaje alzó el cuchillo para matarlo, el terror impulsó su mente y sus músculos de gigante a una inmediata acción. Obroski asió al guerrero basuto, lo alzó encima de su cabeza y luego lo arrojó al suelo con toda fuerza.



El negro, temeroso por su vida, intentó levantarse. Pero Obroski, que a su vez tomaba por su vida, volvió a alzarlo encima de la cabeza y a arrojarlo al suelo. Mientras efectaba esta hazaña de extraordinaria fuerza, una media docena de salvajes se le acercó y lo atacó con furia.



Obroski, con la mente semitejada por el terror, luchaba como un animal acorralado. Los negros resultaron más débiles que él. El joven, a puñetazos, los apartó de su camino y echó a correr. En aquel momento el primer basuto, al que Obroski había arrojado al suelo, se puso de pie y lo interceptó el camino.



Entonces los demás negros se abalanzaron sobre él. Lo vencieron porque lo superaban con sus fuerzas reunidas y le ataron las manos detrás de la espalda. Por fin lo pararon. Obroski no llegaba a comprender porque no lo mataban. Pero no tardó en enterarse de que le preparaban un castigo mucho más horrible...

A. S. — New York City. — Perdió usted la ciudadanía americana al casarse con un extranjero antes del 22 de septiembre de 1922. Si lo deseara, podría recobrar su ciudadanía nativa en muy pocas semanas. Diríjase en persona al Naturalization Bureau, 641, Washington Street, New York City.

M. B.—New York City.—No hay cuota para los nacidos en Cuba. Su amigo habrá de presentarse al cónsul en Buenos Aires y explicar la necesidad que tiene de venir a defender sus intereses y a invertir los fondos que, obtenida del crédito que aquí posee. Su amigo habrá de decidir de antemano lo que pedirá al señor cónsul. Si pidiere primero un visa de inmigración, si ese visa le fuese refused, pidiere luego un visa de visitante, el señor cónsul no creerá en su sinceridad; creerá sin duda que era un subterfugio para obtener la entrada. A su amigo a "immigrante" o como "visitante". Gracias por su donativo.

E. S.—New York City.—No poseemos cotizaciones más que de monedas americanas. Diríjase a cualquier "Coins & Medals" de la ciudad.

E. R.—Brooklyn.—El "Social Security Act" cesa de funcionar cuando el trabajador cumple sus 65 años. Como hace año y medio que usted no trabaja, nada habrá contribuido al fondo común, y por lo tanto nada tiene que recibir de dicho fondo.

E. L.—Brooklyn.—No contestamos a seudónimos; sólo a tres letras iniciales, el que entró como mariceto en 1923 no podrá ser muestreado a causa de su entrada ilegal, pero no podrá obtener la ciudadanía bajo las leyes vigentes.

E. T.—Amsterdam, N. Y.—Hay muchas variedades de uva en Almería, Alicante, Valencia y Málaga. Las uvas destinadas a hacer vino, otras a hacer pasas y otras para el consumo de mesa. Almería se especializa en la uva de mesa, Alicante en la de vino, Málaga en la de pasas y en la de vino. La uva más acreditada en este país es la de Almería. El puerto de Alicante es puerto de Adena principal. Sus entradas y salidas ascienden a millones de quintales métricos de mercancía por valor de más de muchos millones de pesetas.

Cartas detenidas en la Oficina de Correos

- Lista Española: 1. Acuña Quintana; 2. Cárter; 3. Arce; 4. Arce; 5. Arce; 6. Arce; 7. Arce; 8. Arce; 9. Arce; 10. Arce; 11. Arce; 12. Arce; 13. Arce; 14. Arce; 15. Arce; 16. Arce; 17. Arce; 18. Arce; 19. Arce; 20. Arce; 21. Arce; 22. Arce; 23. Arce; 24. Arce; 25. Arce; 26. Arce; 27. Arce; 28. Arce; 29. Arce; 30. Arce; 31. Arce; 32. Arce; 33. Arce; 34. Arce; 35. Arce; 36. Arce; 37. Arce; 38. Arce; 39. Arce; 40. Arce; 41. Arce; 42. Arce; 43. Arce; 44. Arce; 45. Arce; 46. Arce; 47. Arce; 48. Arce; 49. Arce; 50. Arce; 51. Arce; 52. Arce; 53. Arce; 54. Arce; 55. Arce; 56. Arce; 57. Arce; 58. Arce; 59. Arce; 60. Arce; 61. Arce; 62. Arce; 63. Arce; 64. Arce; 65. Arce; 66. Arce; 67. Arce; 68. Arce; 69. Arce; 70. Arce; 71. Arce; 72. Arce; 73. Arce; 74. Arce; 75. Arce; 76. Arce; 77. Arce; 78. Arce; 79. Arce; 80. Arce; 81. Arce; 82. Arce; 83. Arce; 84. Arce; 85. Arce; 86. Arce; 87. Arce; 88. Arce; 89. Arce; 90. Arce; 91. Arce; 92. Arce; 93. Arce; 94. Arce; 95. Arce; 96. Arce; 97. Arce; 98. Arce; 99. Arce; 100. Arce; 101. Arce; 102. Arce; 103. Arce; 104. Arce; 105. Arce; 106. Arce; 107. Arce; 108. Arce; 109. Arce; 110. Arce; 111. Arce; 112. Arce; 113. Arce; 114. Arce; 115. Arce; 116. Arce; 117. Arce; 118. Arce; 119. Arce; 120. Arce; 121. Arce; 122. Arce; 123. Arce; 124. Arce; 125. Arce; 126. Arce; 127. Arce; 128. Arce; 129. Arce; 130. Arce; 131. Arce; 132. Arce; 133. Arce; 134. Arce; 135. Arce; 136. Arce; 137. Arce; 138. Arce; 139. Arce; 140. Arce; 141. Arce; 142. Arce; 143. Arce; 144. Arce; 145. Arce; 146. Arce; 147. Arce; 148. Arce; 149. Arce; 150. Arce; 151. Arce; 152. Arce; 153. Arce; 154. Arce; 155. Arce; 156. Arce; 157. Arce; 158. Arce; 159. Arce; 160. Arce; 161. Arce; 162. Arce; 163. Arce; 164. Arce; 165. Arce; 166. Arce; 167. Arce; 168. Arce; 169. Arce; 170. Arce; 171. Arce; 172. Arce; 173. Arce; 174. Arce; 175. Arce; 176. Arce; 177. Arce; 178. Arce; 179. Arce; 180. Arce; 181. Arce; 182. Arce; 183. Arce; 184. Arce; 185. Arce; 186. Arce; 187. Arce; 188. Arce; 189. Arce; 190. Arce; 191. Arce; 192. Arce; 193. Arce; 194. Arce; 195. Arce; 196. Arce; 197. Arce; 198. Arce; 199. Arce; 200. Arce; 201. Arce; 202. Arce; 203. Arce; 204. Arce; 205. Arce; 206. Arce; 207. Arce; 208. Arce; 209. Arce; 210. Arce; 211. Arce; 212. Arce; 213. Arce; 214. Arce; 215. Arce; 216. Arce; 217. Arce; 218. Arce; 219. Arce; 220. Arce; 221. Arce; 222. Arce; 223. Arce; 224. Arce; 225. Arce; 226. Arce; 227. Arce; 228. Arce; 229. Arce; 230. Arce; 231. Arce; 232. Arce; 233. Arce; 234. Arce; 235. Arce; 236. Arce; 237. Arce; 238. Arce; 239. Arce; 240. Arce; 241. Arce; 242. Arce; 243. Arce; 244. Arce; 245. Arce; 246. Arce; 247. Arce; 248. Arce; 249. Arce; 250. Arce; 251. Arce; 252. Arce; 253. Arce; 254. Arce; 255. Arce; 256. Arce; 257. Arce; 258. Arce; 259. Arce; 260. Arce; 261. Arce; 262. Arce; 263. Arce; 264. Arce; 265. Arce; 266. Arce; 267. Arce; 268. Arce; 269. Arce; 270. Arce; 271. Arce; 272. Arce; 273. Arce; 274. Arce; 275. Arce; 276. Arce; 277. Arce; 278. Arce; 279. Arce; 280. Arce; 281. Arce; 282. Arce; 283. Arce; 284. Arce; 285. Arce; 286. Arce; 287. Arce; 288. Arce; 289. Arce; 290. Arce; 291. Arce; 292. Arce; 293. Arce; 294. Arce; 295. Arce; 296. Arce; 297. Arce; 298. Arce; 299. Arce; 300. Arce; 301. Arce; 302. Arce; 303. Arce; 304. Arce; 305. Arce; 306. Arce; 307. Arce; 308. Arce; 309. Arce; 310. Arce; 311. Arce; 312. Arce; 313. Arce; 314. Arce; 315. Arce; 316. Arce; 317. Arce; 318. Arce; 319. Arce; 320. Arce; 321. Arce; 322. Arce; 323. Arce; 324. Arce; 325. Arce; 326. Arce; 327. Arce; 328. Arce; 329. Arce; 330. Arce; 331. Arce; 332. Arce; 333. Arce; 334. Arce; 335. Arce; 336. Arce; 337. Arce; 338. Arce; 339. Arce; 340. Arce; 341. Arce; 342. Arce; 343. Arce; 344. Arce; 345. Arce; 346. Arce; 347. Arce; 348. Arce; 349. Arce; 350. Arce; 351. Arce; 352. Arce; 353. Arce; 354. Arce; 355. Arce; 356. Arce; 357. Arce; 358. Arce; 359. Arce; 360. Arce; 361. Arce; 362. Arce; 363. Arce; 364. Arce; 365. Arce; 366. Arce; 367. Arce; 368. Arce; 369. Arce; 370. Arce; 371. Arce; 372. Arce; 373. Arce; 374. Arce; 375. Arce; 376. Arce; 377. Arce; 378. Arce; 379. Arce; 380. Arce; 381. Arce; 382. Arce; 383. Arce; 384. Arce; 385. Arce; 386. Arce; 387. Arce; 388. Arce; 389. Arce; 390. Arce; 391. Arce; 392. Arce; 393. Arce; 394. Arce; 395. Arce; 396. Arce; 397. Arce; 398. Arce; 399. Arce; 400. Arce; 401. Arce; 402. Arce; 403. Arce; 404. Arce; 405. Arce; 406. Arce; 407. Arce; 408. Arce; 409. Arce; 410. Arce; 411. Arce; 412. Arce; 413. Arce; 414. Arce; 415. Arce; 416. Arce; 417. Arce; 418. Arce; 419. Arce; 420. Arce; 421. Arce; 422. Arce; 423. Arce; 424. Arce; 425. Arce; 426. Arce; 427. Arce; 428. Arce; 429. Arce; 430. Arce; 431. Arce; 432. Arce; 433. Arce; 434. Arce; 435. Arce; 436. Arce; 437. Arce; 438. Arce; 439. Arce; 440. Arce; 441. Arce; 442. Arce; 443. Arce; 444. Arce; 445. Arce; 446. Arce; 447. Arce; 448. Arce; 449. Arce; 450. Arce; 451. Arce; 452. Arce; 453. Arce; 454. Arce; 455. Arce; 456. Arce; 457. Arce; 458. Arce; 459. Arce; 460. Arce; 461. Arce; 462. Arce; 463. Arce; 464. Arce; 465. Arce; 466. Arce; 467. Arce; 468. Arce; 469. Arce; 470. Arce; 471. Arce; 472. Arce; 473. Arce; 474. Arce; 475. Arce; 476. Arce; 477. Arce; 478. Arce; 479. Arce; 480. Arce; 481. Arce; 482. Arce; 483. Arce; 484. Arce; 485. Arce; 486. Arce; 487. Arce; 488. Arce; 489. Arce; 490. Arce; 491. Arce; 492. Arce; 493. Arce; 494. Arce; 495. Arce; 496. Arce; 497. Arce; 498. Arce; 499. Arce; 500. Arce; 501. Arce; 502. Arce; 503. Arce; 504. Arce; 505. Arce; 506. Arce; 507. Arce; 508. Arce; 509. Arce; 510. Arce; 511. Arce; 512. Arce; 513. Arce; 514. Arce; 515. Arce; 516. Arce; 517. Arce; 518. Arce; 519. Arce; 520. Arce; 521. Arce; 522. Arce; 523. Arce; 524. Arce; 525. Arce; 526. Arce; 527. Arce; 528. Arce; 529. Arce; 530. Arce; 531. Arce; 532. Arce; 533. Arce; 534. Arce; 535. Arce; 536. Arce; 537. Arce; 538. Arce; 539. Arce; 540. Arce; 541. Arce; 542. Arce; 543. Arce; 544. Arce; 545. Arce; 546. Arce; 547. Arce; 548. Arce; 549. Arce; 550. Arce; 551. Arce; 552. Arce; 553. Arce; 554. Arce; 555. Arce; 556. Arce; 557. Arce; 558. Arce; 559. Arce; 560. Arce; 561. Arce; 562. Arce; 563. Arce; 564. Arce; 565. Arce; 566. Arce; 567. Arce; 568. Arce; 569. Arce; 570. Arce; 571. Arce; 572. Arce; 573. Arce; 574. Arce; 575. Arce; 576. Arce; 577. Arce; 578. Arce; 579. Arce; 580. Arce; 581. Arce; 582. Arce; 583. Arce; 584. Arce; 585. Arce; 586. Arce; 587. Arce; 588. Arce; 589. Arce; 590. Arce; 591. Arce; 592. Arce; 593. Arce; 594. Arce; 595. Arce; 596. Arce; 597. Arce; 598. Arce; 599. Arce; 600. Arce; 601. Arce; 602. Arce; 603. Arce; 604. Arce; 605. Arce; 606. Arce; 607. Arce; 608. Arce; 609. Arce; 610. Arce; 611. Arce; 612. Arce; 613. Arce; 614. Arce; 615. Arce; 616. Arce; 617. Arce; 618. Arce; 619. Arce; 620. Arce; 621. Arce; 622. Arce; 623. Arce; 624. Arce; 625. Arce; 626. Arce; 627. Arce; 628. Arce; 629. Arce; 630. Arce; 631. Arce; 632. Arce; 633. Arce; 634. Arce; 635. Arce; 636. Arce; 637. Arce; 638. Arce; 639. Arce; 640. Arce; 641. Arce; 642. Arce; 643. Arce; 644. Arce; 645. Arce; 646. Arce; 647. Arce; 648. Arce; 649. Arce; 650. Arce; 651. Arce; 652. Arce; 653. Arce; 654. Arce; 655. Arce; 656. Arce; 657. Arce; 658. Arce; 659. Arce; 660. Arce; 661. Arce; 662. Arce; 663. Arce; 664. Arce; 665. Arce; 666. Arce; 667. Arce; 668. Arce; 669. Arce; 670. Arce; 671. Arce; 672. Arce; 673. Arce; 674. Arce; 675. Arce; 676. Arce; 677. Arce; 678. Arce; 679. Arce; 680. Arce; 681. Arce; 682. Arce; 683. Arce; 684. Arce; 685. Arce; 686. Arce; 687. Arce; 688. Arce; 689. Arce; 690. Arce; 691. Arce; 692. Arce; 693. Arce; 694. Arce; 695. Arce; 696. Arce; 697. Arce; 698. Arce; 699. Arce; 700. Arce; 701. Arce; 702. Arce; 703. Arce; 704. Arce; 705. Arce; 706. Arce; 707. Arce; 708. Arce; 709. Arce; 710. Arce; 711. Arce; 712. Arce; 713. Arce; 714. Arce; 715. Arce; 716. Arce; 717. Arce; 718. Arce; 719. Arce; 720. Arce; 721. Arce; 722. Arce; 723. Arce; 724. Arce; 725. Arce; 726. Arce; 727. Arce; 728. Arce; 729. Arce; 730. Arce; 731. Arce; 732. Arce; 733. Arce; 734. Arce; 735. Arce; 736. Arce; 737. Arce; 738. Arce; 739. Arce; 740. Arce; 741. Arce; 742. Arce; 743. Arce; 744. Arce; 745. Arce; 746. Arce; 747. Arce; 748. Arce; 749. Arce; 750. Arce; 751. Arce; 752. Arce; 753. Arce; 754. Arce; 755. Arce; 756. Arce; 757. Arce; 758. Arce; 759. Arce; 760. Arce; 761. Arce; 762. Arce; 763. Arce; 764. Arce; 765. Arce; 766. Arce; 767. Arce; 768. Arce; 769. Arce; 770. Arce; 771. Arce; 772. Arce; 773. Arce; 774. Arce; 775. Arce; 776. Arce; 777. Arce; 778. Arce; 779. Arce; 780. Arce; 781. Arce; 782. Arce; 783. Arce; 784. Arce; 785. Arce; 786. Arce; 787. Arce; 788. Arce; 789. Arce; 790. Arce; 791. Arce; 792. Arce; 793. Arce; 794. Arce; 795. Arce; 796. Arce; 797. Arce; 798. Arce; 799. Arce; 800. Arce; 801. Arce; 802. Arce; 803. Arce; 804. Arce; 805. Arce; 806. Arce; 807. Arce; 808. Arce; 809. Arce; 810. Arce; 811. Arce; 812. Arce; 813. Arce; 814. Arce; 815. Arce; 816. Arce; 817. Arce; 818. Arce; 819. Arce; 820. Arce; 821. Arce; 822. Arce; 823. Arce; 824. Arce; 825. Arce; 826. Arce; 827. Arce; 828. Arce; 829. Arce; 830. Arce; 831. Arce; 832. Arce; 833. Arce; 834. Arce; 835. Arce; 836. Arce; 837. Arce; 838. Arce; 839. Arce; 840. Arce; 841. Arce; 842. Arce; 843. Arce; 844. Arce; 845. Arce; 846. Arce; 847. Arce; 848. Arce; 849. Arce; 850. Arce; 851. Arce; 852. Arce; 853. Arce; 854. Arce; 855. Arce; 856. Arce; 857. Arce; 858. Arce; 859. Arce; 860. Arce; 861. Arce; 862. Arce; 863. Arce; 864. Arce; 865. Arce; 866. Arce; 867. Arce; 868. Arce; 869. Arce; 870. Arce; 871. Arce; 872. Arce; 873. Arce; 874. Arce; 875. Arce; 876. Arce; 877. Arce; 878. Arce; 879. Arce; 880. Arce; 881. Arce; 882. Arce; 883. Arce; 884. Arce; 885. Arce; 886. Arce; 887. Arce; 888. Arce; 889. Arce; 890. Arce; 891. Arce; 892. Arce; 893. Arce; 894. Arce; 895. Arce; 896. Arce; 897. Arce; 898. Arce; 899. Arce; 900. Arce; 901. Arce; 902. Arce; 903. Arce; 904. Arce; 905. Arce; 906. Arce; 907. Arce; 908. Arce; 909. Arce; 910. Arce; 911. Arce; 912. Arce; 913. Arce; 914. Arce; 915. Arce; 916. Arce; 917. Arce; 918. Arce; 919. Arce; 920. Arce; 921. Arce; 922. Arce; 923. Arce; 924. Arce; 925. Arce; 926. Arce; 927. Arce; 928. Arce; 929. Arce; 930. Arce; 931. Arce; 932. Arce; 933. Arce; 934. Arce; 935. Arce; 936. Arce; 937. Arce; 938. Arce; 939. Arce; 940. Arce; 941. Arce; 942. Arce; 943. Arce; 944. Arce; 945. Arce; 946. Arce; 947. Arce; 948. Arce; 949. Arce; 950. Arce; 951. Arce; 952. Arce; 953. Arce; 954. Arce; 955. Arce; 956. Arce; 957. Arce; 958. Arce; 959. Arce; 960. Arce; 961. Arce; 962. Arce; 963. Arce; 964. Arce; 965. Arce; 966. Arce; 967. Arce; 968. Arce; 969. Arce; 970. Arce; 971. Arce; 972. Arce; 973. Arce; 974. Arce; 975. Arce; 976. Arce; 977. Arce; 978. Arce; 979. Arce; 980. Arce; 981. Arce; 982. Arce; 983. Arce; 984. Arce; 985. Arce; 986. Arce; 987. Arce; 988. Arce; 989. Arce; 990. Arce; 991. Arce; 992. Arce; 993. Arce; 994. Arce; 995. Arce; 996. Arce; 997. Arce; 998. Arce; 999. Arce; 1000. Arce; 1001. Arce; 1002. Arce; 1003. Arce; 1004. Arce; 1005. Arce; 1006. Arce; 1007. Arce; 1008. Arce; 1009. Arce; 1010. Arce; 1011. Arce; 1012. Arce; 1013. Arce; 1014. Arce; 1015. Arce; 1016. Arce; 1017. Arce; 1018. Arce; 1019. Arce; 1020. Arce; 1021. Arce; 1022. Arce; 1023. Arce; 1024. Arce; 1025. Arce; 1026. Arce; 1027. Arce; 1028. Arce; 1029. Arce; 1030. Arce; 1031. Arce; 1032. Arce; 1033. Arce; 1034. Arce; 1035. Arce; 1036. Arce; 1037. Arce; 1038. Arce; 1039. Arce; 1040. Arce; 1041. Arce; 1042. Arce; 1043. Arce; 1044. Arce; 1045. Arce; 1046. Arce; 1047. Arce; 1048. Arce; 1049. Arce; 1050. Arce; 1051. Arce; 1052. Arce; 1053. Arce; 1054. Arce; 1055. Arce; 1056. Arce; 1057. Arce; 1058. Arce; 1059. Arce; 1060. Arce; 1061. Arce; 1062. Arce; 1063. Arce; 1064. Arce; 1065. Arce; 1066. Arce; 1067. Arce; 1068. Arce; 1069. Arce; 1070. Arce; 1071. Arce; 1072. Arce; 1073. Arce; 1074. Arce; 1075. Arce; 1076. Arce; 1077. Arce; 1078. Arce; 1079. Arce; 1080. Arce; 1081. Arce; 1082. Arce; 1083. Arce; 1084. Arce; 1085. Arce; 1086. Arce; 1087. Arce; 1088. Arce; 1089. Arce; 1090. Arce; 1091. Arce; 1092. Arce; 1093. Arce; 1094. Arce; 1095. Arce; 1096. Arce; 1097. Arce; 1098. Arce; 1099. Arce; 1100. Arce; 1101. Arce; 1102. Arce; 1103. Arce; 1104. Arce; 1105. Arce; 1106. Arce; 1107. Arce; 1108. Arce; 1109. Arce; 1110. Arce; 1111. Arce; 1112. Arce; 1113. Arce; 1114. Arce; 1115. Arce; 1116. Arce; 1117. Arce; 1118. Arce; 1119. Arce; 1120. Arce; 1121. Arce; 1122. Arce; 1123. Arce; 1124. Arce; 1125. Arce; 1126. Arce; 1127. Arce; 1128. Arce; 1129. Arce; 1130. Arce; 1131. Arce; 1132. Arce; 1133. Arce; 1134. Arce; 1135. Arce; 1136. Arce; 1137. Arce; 1138. Arce; 1139. Arce; 1140. Arce; 1141. Arce; 1142. Arce; 1143. Arce; 1144. Arce; 1145. Arce; 1146. Arce; 1147. Arce; 1148. Arce; 1149. Arce; 1150. Arce; 1151. Arce; 1152. Arce; 1153. Arce; 1154. Arce; 1155. Arce; 1156. Arce; 1157. Arce; 1158. Arce; 1159. Arce; 1160. Arce; 1161. Arce; 1162. Arce; 1163. Arce; 1164. Arce; 1165. Arce; 1166. Arce; 1167. Arce; 1168. Arce; 1169. Arce; 1170. Arce; 1171. Arce; 1172. Arce; 1173. Arce; 1174. Arce; 1175. Arce; 1176. Arce; 1177. Arce; 1178. Arce; 1179. Arce; 1180. Arce; 1181. Arce; 1182. Arce; 1183. Arce; 1184. Arce; 1185. Arce; 1186. Arce; 1187. Arce; 1188. Arce; 1189. Arce; 1190. Arce; 1191. Arce; 1192. Arce; 1193. Arce; 1194. Arce; 1195. Arce; 1196. Arce; 1197. Arce; 1198. Arce; 1199. Arce; 1200. Arce; 1201. Arce; 1202. Arce; 1203. Arce; 1204. Arce; 1205. Arce; 1206. Arce; 1207. Arce; 1208. Arce; 1209. Arce; 1210. Arce; 1211. Arce; 1212. Arce; 1213. Arce; 1214. Arce; 1215. Arce; 1216. Arce; 1217. Arce; 1218. Arce; 1219. Arce; 1220. Arce; 1221. Arce; 1222. Arce; 1223. Arce; 1224. Arce; 1225. Arce; 1226. Arce; 1227. Arce; 1228. Arce; 1229. Arce; 1230. Arce; 1231. Arce; 1232. Arce; 1233. Arce; 1234. Arce; 1235. Arce; 1236. Arce; 1237. Arce; 1238. Arce; 1239. Arce; 1240. Arce; 1241. Arce; 1242. Arce; 1243. Arce; 1244. Arce; 1245. Arce; 1246. Arce; 1247. Arce; 1248. Arce; 1249. Arce; 1250. Arce; 1251. Arce; 1252. Arce; 1253. Arce; 1254. Arce; 1255. Arce; 1256. Arce; 1257. Arce; 1258. Arce; 1259. Arce; 1260. Arce; 1261. Arce; 1262. Arce; 1263. Arce; 1264. Arce; 1265. Arce; 1266. Arce; 1267. Arce; 1268. Arce; 1269. Arce; 1270. Arce; 1271. Arce; 1272. Arce; 1273. Arce; 1274. Arce; 1275. Arce; 1276. Arce; 1277. Arce; 1278. Arce; 1279. Arce; 1280. Arce; 1281. Arce; 1282. Arce; 1283. Arce; 1284. Arce; 1285. Arce; 1286. Arce; 1287. Arce; 1288. Arce; 1289. Arce; 1290. Arce; 1291. Arce; 1292. Arce; 1293. Arce; 1294. Arce; 1295. Arce; 1296. Arce; 1297. Arce; 1298. Arce; 1299. Arce; 1300. Arce; 1301. Arce; 1302. Arce; 1303. Arce; 1304. Arce; 1305. Arce; 1306. Arce; 1307. Arce; 1308. Arce; 1309. Arce; 1310. Arce; 1311. Arce; 1312. Arce; 1313. Arce; 1314. Arce; 1315

